

### Tabel de concordanță

|                                                                                                                                                                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                           |                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|----------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1                                                                                                                                                                                                         | <b>Titlul actului UE, inclusiv cea mai recentă modificare, nr. CELEX</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                           |                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|                                                                                                                                                                                                           | REGULAMENTUL (UE) NR. 251/2014 AL PARLAMENTULUI EUROPEAN ȘI AL CONSILIULUI din 26 februarie 2014 privind definirea, descrierea, prezentarea și etichetarea produselor vitivinicole aromatizate și de abrogare a Regulamentului (CEE) nr. 1601/91 al Consiliului, publicat în Jurnalul Oficial al Uniunii Europene L 84 din 20 martie 2014, CELEX: 32014R0251, așa cum a fost modificat ultima oară prin Regulamentul (UE) 2021/2117 al Parlamentului European și al Consiliului din 2 decembrie 2021. |                                           |                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| 2                                                                                                                                                                                                         | <b>Titlul proiectului de act normativ național</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                           |                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|                                                                                                                                                                                                           | Proiect de hotărâre cu privire la modificarea unor hotărâri ale Guvernului (privind produsele vitivinicole)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                           |                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| 3                                                                                                                                                                                                         | <b>Gradul general de compatibilitate</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                           |                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|                                                                                                                                                                                                           | Parțial compatibil.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                           |                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| 4                                                                                                                                                                                                         | <b>Autoritatea/persoana responsabilă</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                           |                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|                                                                                                                                                                                                           | Ministerul Agriculturii și Industriei Alimentare                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                           |                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| 5                                                                                                                                                                                                         | <b>Data întocmirii/actualizării</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                           |                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|                                                                                                                                                                                                           | 04.07.2025                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                           |                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| <b>Actul Uniunii Europene</b>                                                                                                                                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | <b>Proiectul de act normativ național</b> | <b>Gradul de compatibilitate</b> | <b>Observații</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| <b>6</b>                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | <b>7</b>                                  | <b>8</b>                         | <b>9</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| <i>Articolul 1</i><br><b>Obiectul și domeniul de aplicare</b><br>(1) Prezentul regulament stabilește norme privind definirea, descrierea, prezentarea și etichetarea produselor vitivinicole aromatizate. |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | -                                         | Compatibil                       | Pct. 1 din Regulamentul aprobat prin HG nr. 741/2017:<br>„1. Prezentul Regulament stabilește normele privind definirea, descrierea, prezentarea și etichetarea produselor vitivinicole aromatizate, cerințele specifice față de procesele de producție și metodele de analiză pentru obținerea produselor vitivinicole aromatizate, etapele de organizare, fabricare și comercializare a produselor vitivinicole aromatizate cu denumire de origine protejată și cu indicație geografică protejată, precum și cerințele față de trasabilitate și față de asigurarea calității produselor |



|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |   |            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---|------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |   |            | <p>alimentare, în punctul 3 din Regulamentul privind organizarea pieței vitivinicole, aprobat prin Hotărârea Guvernului nr. 356/2015 (în continuare – <i>Regulamentul privind organizarea pieței vitivinicole</i>) și în punctul 3 din Regulamentul sanitar privind aromele și anumite ingrediente alimentare cu proprietăți aromatizante destinate utilizării în și pe produse alimentare și stabilirea măsurilor tranzitorii privind lista de arome și materii prime, aprobat prin Hotărârea Guvernului nr. 1245/2018, precum și următoarele noțiuni:</p> <p><i>denumire de vânzare</i> – denumirea oricărui produs vitivinicol aromatizat prevăzut în prezentul Regulament;</p> <p><i>descriere</i> - lista caracteristicilor specifice ale unui produs vitivinicol aromatizat.”</p> |
| <p><i>Articolul 3</i></p> <p><b>Definirea și clasificarea produselor vitivinicole aromatizate</b></p> <p>(1) Produsele vitivinicole aromatizate sunt produse obținute din produse ale sectorului vitivinicol astfel cum sunt menționate în Regulamentul (UE) nr. 1308/2013, care au fost aromatizate. Acestea se împart în următoarele categorii:</p> <p>(a) vinuri aromatizate,</p> <p>(b) băuturi aromatizate pe bază de vin,</p> <p>(c) cocteiluri aromatizate din produse vitivinicole.</p> | - | Compatibil | <p>Pct. 4 din Regulamentul aprobat prin HG nr. 741/2017:</p> <p>„4. Produsele vitivinicole aromatizate sunt obținute din produse ale sectorului vitivinicol, cum sunt menționate în Regulamentul privind organizarea pieței vitivinicole, care au fost aromatizate și se clasifică în următoarele categorii:</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |          |                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|-------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>(2) Vinul aromatizat este o băutură:</p> <p>(a) obținută din unul sau mai multe dintre produsele viticole definite la partea IV punctul 5 din anexa II și la partea II punctele 1 și 3-9 din anexa VII la Regulamentul (UE) nr. 1308/2013, cu excepția vinului „Retsina” ;</p> <p>(b) în care produsele viticole menționate la litera (a) reprezintă cel puțin 75 % din volumul total;</p> <p>(c) în care este posibil să se fi adăugat alcool;</p> <p>(d) în care este posibil să se fi adăugat coloranți;</p> <p>(e) în care este posibil să se fi adăugat must de struguri, must de struguri parțial fermentat sau ambele;</p> <p>(f) care este posibil să fi fost îndulcită;</p> <p>(g) care are un titru alcoolic volumic dobândit de cel puțin 14,5 % vol. și mai mic de 22 % vol. și o tărie alcoolică totală în volume de cel puțin 17,5 % vol.</p> | <p>-</p> | <p>Compatibil</p> | <p>1) vinuri aromatizate;</p> <p>2) băuturi aromatizate pe bază de vin;</p> <p>3) cocteiluri aromatizate din produse vitivinicole.”</p> <p>Pct. 5 din Regulamentul aprobat prin HG nr. 741/2017:</p> <p>„5. Vinul aromatizat este o băutură:</p> <p>1) care se obține din una sau mai multe produse vitivinicole:</p> <p>a) vin;</p> <p>b) vin licoros;</p> <p>c) vin spumant;</p> <p>d) vin spumant de calitate;</p> <p>e) vin spumant de calitate de tip aromat;</p> <p>f) vin spumos;</p> <p>g) vin petiant;</p> <p>h) vin perlant;</p> <p>i) must de struguri proaspăt oprit din fermentație prin adaosul de alcool (mistel); și</p> <p>2) în care produsele specificate la subpunctul 1) reprezintă cel puțin 75% din volumul total;</p> <p>3) care a fost aromatizată;</p> <p>4) în care este posibil să se fi adăugat alcool;</p> <p>5) în care este posibil să se fi adăugat coloranți;</p> <p>6) în care este posibil să se fi adăugat must de struguri proaspăt, must de struguri parțial fermentat sau ambele;</p> <p>7) care este posibil să fi fost îndulcită;</p> <p>8) care are o concentrație alcoolică dobândită de la 14,5% vol. până la 22,0%</p> |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|-------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

|  |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|--|--|--|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  |  |  | <p>vol.;</p> <p>9) care are o concentrație alcoolică totală de cel puțin 17,5% vol.;</p> <p>10) care, în funcție de concentrația în masă a zaharurilor, se clasifică după cum urmează:</p> <p>a) extrasec – cu o concentrație în masă a zaharurilor de cel mult 30 g/dm<sup>3</sup> și o concentrație alcoolică totală în volume de cel puțin 15%;</p> <p>b) sec – cu o concentrație în masă a zaharurilor de cel mult 50 g/dm<sup>3</sup> și o concentrație alcoolică totală în volume de cel puțin 16%;</p> <p>c) demisec – cu o concentrație în masă a zaharurilor de la 50 până la 90 g/dm<sup>3</sup>;</p> <p>d) demidulce – cu o concentrație în masă a zaharurilor de la 90 până la 130 g/dm<sup>3</sup>;</p> <p>e) dulce – cu o concentrație în masă a zaharurilor de cel puțin 130 g/dm<sup>3</sup>;</p> <p>11) în care concentrația în masă a acizilor titrabili este de cel puțin 3,5 g/dm<sup>3</sup>;</p> <p>12) în care concentrația în masă a acizilor volatili, exprimată în grame de acid acetic pe dm<sup>3</sup>, este de cel mult 1,2;</p> <p>13) în care concentrația în masă a dioxidului de sulf total este de cel mult 300 mg/dm<sup>3</sup>;</p> <p>14) în care concentrația în masă a fierului este de cel mult 14 mg/dm<sup>3</sup>;</p> |
|--|--|--|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                                 |                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------|-------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>(3) Băutura aromatizată pe bază de vin este o băutură:</p> <p>(a) obținută din unul sau mai multe dintre produsele viticole definite la partea II punctele 1, 2 și 4-9 din anexa VII la Regulamentul (UE) nr. 1308/2013, cu excepția vinurilor produse cu adaos de alcool și a vinului „Retsina” ;</p> <p>(b) în care produsele viticole menționate la litera (a) reprezintă cel puțin 50 % din volumul total;</p> <p>(c) la care nu s-a adăugat alcool, cu excepția situației în care există dispoziții contrare la anexa II;</p> <p>(d) în care este posibil să se fi adăugat coloranți;</p> <p>(e) în care este posibil să se fi adăugat must de struguri, must de struguri parțial fermentat sau ambele;</p> <p>(f) care este posibil să fi fost îndulcită;</p> <p>(g) care are titru alcoolic volumic dobândit de cel puțin 4,5 % vol. și mai mic de 14,5 % vol.</p> | <p>Subpct. 2.2. din proiect:</p> <p>„2.2. La pct. 6 subpct. 13) se abrogă.”</p> | <p>Compatibil</p> | <p>15) în care concentrația în masă a cuprului este de cel mult 1 mg/dm<sup>3</sup>;</p> <p>16) în care concentrația în masă a acidului citric este de cel mult 1 g/dm<sup>3</sup>.”</p> <p>Pct. 6 din Regulamentul aprobat prin HG nr. 741/2017:</p> <p>„6. Băutura aromatizată pe bază de vin este o băutură:</p> <p>1) care se obține din unul sau mai multe produse vitivinicole:</p> <p>a) vin;</p> <p>b) vin spumant;</p> <p>c) vin spumant de calitate;</p> <p>d) vin spumant de calitate de tip aromat;</p> <p>e) vin spumos;</p> <p>f) vin petiant;</p> <p>g) vin perlant;</p> <p>h) vin nou aflat încă în fermentare (tulburel); și</p> <p>2) în care produsele specificate la subpunctul 1) reprezintă cel puțin 50% din volumul total;</p> <p>3) care a fost aromatizată;</p> <p>4) în care nu s-a adăugat alcool, cu excepția cazurilor stabilite în anexa la prezentul Regulament;</p> <p>5) în care este posibil să se fi adăugat coloranți;</p> <p>6) în care este posibil să se fi adăugat must de struguri proaspăt, must de struguri parțial fermentat sau ambele;</p> <p>7) care este posibil să fi fost îndulcită;</p> <p>8) care are o concentrație alcoolică dobândită de la 4,5%</p> |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------|-------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |          |                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|-------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>(4) Cocteil aromatizat din produse vitivinicole este o băutură:</p> <p>(a) obținută din unul sau mai multe dintre produsele viticole definite la partea II punctele 1, 2 și 4-11 din anexa VII la Regulamentul (UE) nr. 1308/2013, cu excepția vinurilor produse cu adaos de alcool și a vinului „Retsina” ;</p> <p>(b) în care produsele viticole menționate la litera (a) reprezintă cel puțin 50 % din volumul total;</p> <p>(c) în care nu s-a adăugat alcool;</p> <p>(d) în care este posibil să se fi adăugat coloranți;</p> <p>(e) care este posibil să fi fost îndulcită;</p> <p>(f) care are titru alcoolic volumic dobândit mai mare de 1,2 % vol. și mai mic de 10 % vol.</p> | <p>-</p> | <p>Compatibil</p> | <p>vol. până la 14,5% vol.;</p> <p>9) în care concentrația în masă a zaharurilor nu depășește 300 g/dm<sup>3</sup>;</p> <p>10) în care concentrația în masă a acizilor titrabili este de cel puțin 3,5 g/dm<sup>3</sup>, cu excepția cazurilor stabilite în anexa la prezentul Regulament;</p> <p>11) în care concentrația în masă a acizilor volatili, exprimată în grame de acid acetic pe dm<sup>3</sup>, este de cel mult 1,0;</p> <p>12) în care concentrația în masă a dioxidului de sulf total este de cel mult 200 mg/dm<sup>3</sup>;</p> <p>13) în care concentrația în masă a acidului citric este de cel mult 1 g/dm<sup>3</sup>.”</p> <p>Pct. 7 din Regulamentul aprobat prin HG nr. 741/2017:</p> <p><b>„7. Cocteilul aromatizat din produse vitivinicole este o băutură:</b></p> <p>1) care se obține din unul sau mai multe produse vitivinicole:</p> <p>a) vin;</p> <p>b) vin spumant;</p> <p>c) vin spumant de calitate;</p> <p>d) vin spumant de calitate de tip aromat;</p> <p>e) vin spumos;</p> <p>f) vin petiant;</p> <p>g) vin perlant;</p> <p>h) vin nou aflat încă în fermentare (tulburel);</p> <p>i) must de struguri proaspăt;</p> <p>j) must de struguri parțial fermentat; și</p> |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|-------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

|                                                                                                                                                                                                                                                                                    |   |            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---|------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                                                                                                                                                                                                                                    |   |            | <p>2) în care produsele specificate la subpunctul 1) reprezintă cel puțin 50% din volumul total;</p> <p>3) care a fost aromatizată;</p> <p>4) în care nu s-a adăugat alcool;</p> <p>5) în care este posibil să se fi adăugat coloranți;</p> <p>6) care este posibil să fi fost îndulcită;</p> <p>7) care are o concentrație alcoolică dobândită de la 1,2% vol. până la 10,0% vol.;</p> <p>8) în care concentrația în masă a zahărului este de cel mult 120 mg/dm<sup>3</sup>;</p> <p>9) în care concentrația în masă a acizilor titrabili este de cel puțin 3,5 g/dm<sup>3</sup>;</p> <p>10) în care concentrația în masă a acizilor volatili, exprimată în grame de acid acetic pe dm<sup>3</sup>, este de cel mult 1,0;</p> <p>11) în care concentrația în masă a dioxidului de sulf total este de cel mult 200 mg/dm<sup>3</sup>;</p> <p>12) în care concentrația în masă a acidului citric este de cel mult 1 g/dm<sup>3</sup>.”</p> |
| <p><i>Articolul 4</i></p> <p><b>Procesele de producție și metodele de analiză pentru produsele vitivinicole aromatizate</b></p> <p>(1) Produsele vitivinicole aromatizate sunt produse în conformitate cu cerințele, restricțiile și descrierile stabilite în anexele I și II.</p> | - | Compatibil | <p>Pct. 8<sup>1</sup> din Regulamentul aprobat prin HG nr. 741/2017: „8<sup>1</sup>. Produsele vitivinicole aromatizate sunt fabricate în conformitate cu cerințele, restricțiile și descrierile stabilite în punctele 10-18 și anexa nr.1.”</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |



|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>(2) Comisia este împuternicită să adopte acte delegate în conformitate cu articolul 33 în ceea ce privește stabilirea proceselor de producție autorizate pentru obținerea de produse vitivinicole aromatizate, ținând seama de așteptările consumatorilor.</p> <p>La stabilirea proceselor de producție autorizate menționate la primul paragraf, Comisia ține seama de procesele de producție recomandate și publicate de OIV.</p> <p>(3) Dacă este cazul, Comisia adoptă, prin intermediul unor acte de punere în aplicare, metode de analiză pentru stabilirea compoziției produselor vitivinicole aromatizate. Metodele respective se bazează pe orice metode relevante recomandate și publicate de OIV, cu excepția cazului în care acestea ar fi ineficace sau neadecvate pentru obiectivul urmărit. Respectivele acte de punere în aplicare se adoptă în conformitate cu procedura de examinare menționată la articolul 34 alineatul (2).</p> <p>Până la adoptarea metodelor respective de către Comisie, metodele care se utilizează sunt cele permise de statul membru în cauză.</p> <p>(4) Practicile oenologice și restricțiile stabilite în conformitate cu articolul 74, articolul 75 alineatul (4) și articolul 80 din Regulamentul (UE) nr. 1308/2013 se aplică produselor vinicole folosite la producția produselor vitivinicole aromatizate.</p> | <p>-</p> <p>-</p> <p>Subpct. 2.3. din proiect:<br/>„2.3. La pct. 9<sup>1</sup>, textul „și 115-115<sup>7</sup> din Regulamentul privind organizarea pieței vitivinicole” se substituie cu textul „, 115 și 115<sup>4</sup>-115<sup>7</sup> din Regulamentul privind organizarea pieței vitivinicole și Regulamentul privind practicile oenologice permise și restricțiile aplicabile producerii și conservării produselor vitivinicole, aprobat prin Hotărârea Guvernului nr. 775/2024”.</p> | <p>Compatibil</p> <p>Compatibil</p> <p>Compatibil</p> | <p>Pct. 9 din Regulamentul aprobat prin HG nr. 741/2017: „9. Procesele de producție autorizate pentru obținerea produselor vitivinicole aromatizate sunt stabilite în anexa nr.2.”</p> <p>Pct. 19 din Regulamentul aprobat prin HG nr. 741/2017: „19. Metodele de analiză utilizate la determinarea caracteristicilor fizico-chimice pentru produsele vitivinicole aromatizate trebuie să respecte prevederile Hotărârii Guvernului nr.245/2024 cu privire la metodele de analiză pentru determinarea caracteristicilor fizice și chimice ale produselor vitivinicole.”</p> <p>Pct. 9<sup>1</sup> din Regulamentul aprobat prin HG nr. 741/2017: „9<sup>1</sup>. Practicile oenologice și restricțiile stabilite în conformitate cu punctele 331 și 115-115<sup>7</sup> din Regulamentul privind organizarea pieței vitivinicole se aplică produselor vinicole folosite la producția produselor vitivinicole aromatizate.”</p> |
| <p><i>Articolul 5</i></p> <p><b>Denumirile de vânzare</b></p> <p>(1) Denumirile de vânzare stabilite la anexa II sunt utilizate pentru orice produs vitivinicol aromatizat introdus pe piață în Uniune, cu condiția ca acesta să respecte cerințele stabilite în anexa respectivă pentru denumirea de vânzare corespunzătoare. Denumirile de vânzare pot fi completate cu o denumire curentă astfel</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | <p>-</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | <p>Compatibil</p>                                     | <p>Pct. 23<sup>1</sup> din Regulamentul aprobat prin HG nr. 741/2017: „23<sup>1</sup>. Denumirile de vânzare stabilite în anexa nr.1 sunt utilizate pentru orice produs vitivinicol aromatizat plasat</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>cum este definită la articolul 2 alineatul (2) litera (o) din Regulamentul (UE) nr. 1169/2011.</p> <p>(2) În cazul în care produsele vitivinicole aromatizate respectă cerințele stabilite pentru mai multe denumiri de vânzare, se autorizează folosirea unei singure denumiri de vânzare dintre acestea, cu excepția cazului în care în anexa II se dispune altfel.</p> <p>(3) O băutură alcoolică ce nu respectă cerințele stabilite prin prezentul regulament nu poate fi denumită, prezentată sau etichetată prin asocierea cu oricare dintre denumirile de vânzare a unor cuvinte sau formulări cum sunt „asemănător”, „tip”, „stil”, „realizat”, „gust” sau a altor termeni similari.</p> | <p>Subpct. 2.8. din proiect:<br/>„2.8. La pct. 27, cuvintele „sub care se comercializează produsul” se substituie cu cuvintele „de vânzare”, iar cuvintele „la prezentul Regulament” se substituie cu textul „nr. 1”.”</p> <p>Subpct. 2.9. din proiect:<br/>„2.9. La pct. 29, cuvintele „sub care se comercializează produsul” se substituie cu cuvintele „de vânzare ale produselor”.”</p> | <p>Compatibil</p> <p>Compatibil</p> | <p>pe piață, cu condiția ca acestea să respecte cerințele stabilite în anexa respectivă pentru denumirea de vânzare corespunzătoare. Denumirile de vânzare pot fi completate cu o denumire curentă, astfel cum este definită în articolul 2 din Legea nr. 279/2017.”</p> <p>Pct. 27 din Regulamentul aprobat prin HG nr. 741/2017:<br/>„27. În cazul în care un produs vitivinicol aromatizat respectă cerințele stabilite pentru mai multe denumiri sub care se comercializează produsul, se utilizează o singură denumire dintre acestea, cu excepția cazului în care în anexa la prezentul Regulament se dispune altfel.”</p> <p>Pct. 29 din Regulamentul aprobat prin HG nr. 741/2017:<br/>„29. Un produs care nu respectă cerințele stabilite în prezentul Regulament, precum și prevederile caietului de sarcini, în cazul unui produs vitivinicol aromatizat cu denumire de origine protejată sau cu indicație geografică protejată, nu poate fi denumit, prezentat sau etichetat prin asocierea unor termeni sau formulări cum ar fi „tip”, „asemănător”, „stil”, „realizat”, „mod”, „gust”, „produs ca la/în”, „imitație” sau a altor termeni similari cu oricare dintre denumirile sub care se comercializează produsele vitivinicole</p> |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |   |                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---|-----------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>(4) Denumirile de vânzare pot fi completate sau înlocuite cu una dintre indicațiile geografice ale produselor vitivinicole aromatizate protejate în temeiul Regulamentului (UE) nr. 1151/2012.</p>                                                                                                                                                                                                            | - | Compatibil            | aromatizate.”<br>Pct. 24 din Regulamentul aprobat prin HG nr. 741/2017: „24. În baza prezentului Regulament, denumirile de vânzare ale produselor vitivinicole aromatizate pot fi completate sau înlocuite cu o denumire de origine sau cu o indicație geografică protejată în temeiul Legii nr. 66-XVI din 27 martie 2008 privind protecția indicațiilor geografice, denumirilor de origine și specialităților tradiționale garantate.” |
| <p>(5) Fără a se aduce atingere articolului 26, denumirile de vânzare nu pot fi completate cu denumiri de origine protejate sau cu indicații geografice protejate permise pentru produsele vitivinicole.</p>                                                                                                                                                                                                     | - | Compatibil            | Pct. 24 <sup>1</sup> din Regulamentul aprobat prin HG nr. 741/2017: „24 <sup>1</sup> . Denumirile de vânzare ale produselor vitivinicole aromatizate nu pot fi completate cu denumiri de origine protejate sau cu indicații geografice protejate pentru produsele vitivinicole.”                                                                                                                                                         |
| <p>(6) În cazul produselor vitivinicole aromatizate produse în Uniune care sunt destinate exportului către țări terțe a căror legislație prevede denumiri de vânzare diferite, statele membre pot permite ca denumirile de vânzare respective să însoțească denumirile de vânzare prevăzute în anexa II. Acele denumiri de vânzare suplimentare pot apărea în alte limbi decât limbile oficiale ale Uniunii.</p> | - | Norme UE neaplicabile | Norme valabile pentru produsele fabricate în Uniune                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| <p>(7) Comisia este împuternicită să adopte acte delegate în conformitate cu articolul 33 pentru a completa anexa II, pentru a ține cont de progresele tehnice, de evoluțiile științifice și ale pieței, de sănătatea consumatorilor sau de nevoia acestora de informare.</p>                                                                                                                                    | - | Norme UE neaplicabile | Se referă la activitatea Comisiei.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| <p><i>Articolul 6</i><br/><b>Mențiuni suplimentare la denumirile de vânzare</b><br/>(1) Denumirile de vânzare menționate la articolul 5 pot fi completate și de următoarele mențiuni privind</p>                                                                                                                                                                                                                 | - | Compatibil            | Pct. 26 din Regulamentul aprobat prin HG nr. 741/2017: „26. Pe etichetă sau pe suprafața ambalajului de                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>conținutul de zahăr al produselor vitivinicole aromatizate:</p> <p>(a) „extrasec” : în cazul produselor cu un conținut de zahăr mai mic de 30 de grame la litru și, pentru categoria vinuri aromatizate și prin derogare de la articolul 3 alineatul (2) litera (g), o tărie alcoolică totală în volume de minimum 15 % vol.;</p> <p>(b) „sec” : în cazul produselor cu un conținut de zahăr mai mic de 50 de grame la litru și, pentru categoria vinuri aromatizate și prin derogare de la articolul 3 alineatul (2) litera (g), o tărie alcoolică totală în volume de minimum 16 % vol.;</p> <p>(c) „demisec” : în cazul produselor al căror conținut de zahăr este între 50 și mai puțin de 90 de grame la litru;</p> <p>(d) „demidulce” : în cazul produselor al căror conținut de zahăr este între 90 și mai puțin de 130 de grame la litru;</p> <p>(e) „dulce” : în cazul produselor al căror conținut de zahăr este de 130 de grame la litru sau mai mult.</p> <p>Conținutul de zahăr indicat la primul paragraf literele (a)-(e) este exprimat în zahăr invertit.</p> <p>Mențiunile „demidulce” și „dulce” pot fi însoțite de o indicație a conținutului în zahăr, exprimat în grame de zahăr invertit la litru.</p> <p>(2) În cazul în care denumirea de vânzare include sau se completează cu mențiunea „spumant” , cantitatea de vin spumant utilizat este de cel puțin 95 %.</p> <p>(3) Denumirile de vânzare pot fi completate și cu o referire la aroma principală utilizată.</p> |  | <p>desfacere pot fi specificate următoarele indicații facultative:</p> <p>1) categoria în funcție de concentrația în masă a zaharurilor, exprimată în zahăr invertit:</p> <p>a) extrasec – în cazul produselor cu o concentrație în masă a zaharurilor de cel mult 30 g/dm<sup>3</sup> și, pentru categoria „vinuri aromatizate”, în cazul produselor cu o concentrație alcoolică totală în volume de cel puțin 15%;</p> <p>b) sec – în cazul produselor cu o concentrație în masă a zaharurilor de cel mult 50 g/dm<sup>3</sup> și, pentru categoria „vinuri aromatizate”, în cazul produselor cu o concentrație alcoolică totală în volume de cel puțin 16%;</p> <p>c) demisec – în cazul produselor a căror concentrație în masă a zaharurilor este de la 50 până la 90 g/dm<sup>3</sup>;</p> <p>d) demidulce – în cazul produselor a căror concentrație în masă a zaharurilor este de la 90 până la 130 g/dm<sup>3</sup>;</p> <p>e) dulce – în cazul produselor a căror concentrație în masă a zaharurilor este de cel puțin 130 g/dm<sup>3</sup>.</p> <p>Indicațiile „demidulce” și „dulce” pot fi însoțite de valoarea (cifra) concentrației în masă a zaharurilor, urmată</p> |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |   |            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---|------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |   |            | <p>de unitatea de măsură g/dm<sup>3</sup> și poate fi precedată de abrevierea „zah.”;</p> <p>2) în cazul în care denumirea de vânzare a vinului aromatizat include sau se completează cu indicația „spumant”, cantitatea de vin spumant utilizat trebuie să fie de minimum 95% din volumul de vin utilizat;</p> <p>3) denumirea de vânzare poate fi completată cu referire la aroma principală utilizată.”</p>                                                             |
| <p><i>Articolul 6a</i></p> <p><b>Declarația nutrițională și lista ingredientelor</b></p> <p>(1) Etichetarea produselor vitivinicole aromatizate comercializate în Uniune conține următoarele mențiuni obligatorii:</p> <p>(a) declarația nutrițională în temeiul articolului 9 alineatul (1) litera (l) din Regulamentul (UE) nr. 1169/2011; și</p> <p>(b) lista ingredientelor în temeiul articolului 9 alineatul (1) litera (b) din Regulamentul (UE) nr. 1169/2011.</p> <p>(2) Prin derogare de la alineatul (1) litera (a), declarația nutrițională de pe ambalaj sau pe eticheta aplicată pe acesta poate fi limitată la valoarea energetică, care poate fi exprimată prin utilizarea simbolului «E» pentru energie. În aceste cazuri, declarația nutrițională integrală este furnizată prin mijloace electronice identificate pe ambalaj sau pe eticheta aplicată pe acesta. Respectiva declarație nutrițională nu se afișează împreună cu alte informații destinate vânzării sau comercializării și nu se colectează sau monitorizează datele utilizatorului.</p> <p>(3) Prin derogare de la alineatul (1) litera (b), lista ingredientelor poate fi furnizată prin mijloace electronice identificate pe ambalaj sau pe eticheta aplicată pe acesta. În aceste cazuri, se aplică următoarele cerințe:</p> <p>(a) nu se colectează sau monitorizează datele utilizatorului;</p> | - | Compatibil | <p>Pct. 22 din Regulamentul aprobat prin HG nr. 741/2017: „<b>22.</b> Indicațiile obligatorii de etichetare a produselor vitivinicole aromatizate sunt stabilite prin Legea viei și vinului nr. 57-XVI din 10 martie 2006.”</p>                                                                                                                                                                                                                                            |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | - | Compatibil | <p>Pct. 23 subpct. 6) și 7) din Regulamentul aprobat prin HG nr. 741/2017: „<b>23.</b> Modul de prezentare a indicațiilor obligatorii de etichetare a produselor vitivinicole aromatizate este următorul:</p> <p>...</p> <p>6) declarația nutrițională de pe ambalaj sau de pe eticheta aplicată pe acesta respectă prevederile Legii nr. 279/2017 și poate fi limitată la valoarea energetică, care poate fi exprimată prin utilizarea simbolului „E” pentru energie.</p> |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                |                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>(b) lista ingredientelor nu este afișată împreună cu alte informații destinate unor scopuri comerciale sau de marketing; și</p> <p>(c) informațiile menționate la articolul 9 alineatul (1) litera (c) din Regulamentul (UE) nr. 1169/2011 figurează direct pe ambalaj sau pe eticheta aplicată pe acesta.</p> <p>Informațiile menționate la primul paragraf litera (c) de la prezentul alineat cuprinde cuvântul «conține» urmat de numele substanței sau al produsului, astfel cum sunt enumerate în anexa II la Regulamentul (UE) nr. 1169/2011.</p> <p>(4) Comisia este împuternicită să adopte acte delegate în conformitate cu articolul 33 de completare a prezentul regulament specificând normele privind menționarea și desemnarea ingredientelor pentru aplicarea alineatului (1) litera (b) din prezentul articol.”</p> | <p>Subpct. 2.10. din proiect:<br/>„2.10. Se completează cu pct. 29<sup>4</sup>-29<sup>6</sup> cu următorul cuprins:<br/>„29<sup>4</sup>. Produsele viticole utilizate pentru obținerea unui produs vitivinicol aromatizat sunt indicate în</p> | <p>Compatibil</p> | <p>În aceste cazuri, declarația nutrițională integrală este furnizată prin mijloace electronice identificate pe ambalaj sau pe eticheta aplicată pe acesta. Respectiva declarație nutrițională nu se afișează împreună cu alte informații destinate vânzării sau comercializării și nu se colectează sau monitorizează datele utilizatorului;</p> <p>7) lista ingredientelor poate fi furnizată prin mijloace electronice identificate pe ambalaj sau pe eticheta aplicată pe acesta. În aceste cazuri, se aplică următoarele cerințe:</p> <p>a) nu se colectează sau monitorizează datele utilizatorului;</p> <p>b) lista ingredientelor nu este afișată împreună cu alte informații destinate unor scopuri comerciale sau de marketing; și</p> <p>c) orice ingredient sau adjuvant tehnologic figurează direct pe ambalaj sau pe eticheta aplicată și cuprinde cuvântul „conține” urmat de numele substanței sau al produsului astfel cum este enumerat în anexa nr. 1 la Legea nr. 279/2017.”</p> <p>-</p> |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

|  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |  |  |
|--|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|
|  | <p>lista ingredientelor acestuia prin termenul „vin” sau prin denumirea produselor viticole specifice utilizate. Acești termeni sunt urmați imediat de ingredientele produselor viticole respective enumerate la pct. 148 subpct. 8) din Regulamentul privind organizarea pieței vitivinicole, indicate între paranteze.</p> <p><b>29<sup>5</sup>.</b> Dacă ingredientele menționate în continuare sunt adăugate la produsele viticole de bază înaintea sau în timpul îmbutelierii produsului vitivinicol aromatizat, acestea pot fi indicate în afara parantezelor menționate la pct. 29<sup>4</sup> după cum urmează:</p> <p>1) „must de struguri concentrat” și/sau „must de struguri concentrat rectificat” poate fi indicat prin utilizarea termenului „must de struguri concentrat”;</p> <p>2) sulfiții, ouăle și produsele pe bază de ouă și/sau laptele și produsele pe bază de lapte pot fi indicate prin utilizarea mențiunilor enumerate la pct. 148 subpct. 7) din Regulamentul privind organizarea pieței vitivinicole:</p> <p>3) aditivii care intră în categoria „gaze de ambalare” pot fi înlocuiți cu indicația specifică „Îmbuteliat în atmosferă protectoare”.</p> <p><b>29<sup>6</sup>.</b> În sensul pct. 29<sup>5</sup> subpct. 2), dacă lista ingredientelor este furnizată prin mijloace electronice, aceste mențiuni figurează la rândul lor o singură dată pe ambalaj sau pe o etichetă aplicată pe acesta, după cuvântul „conține”, împreună cu indicarea oricăror alte eventuale substanțe sau produse care provoacă</p> |  |  |
|--|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | alergii sau intoleranțe, utilizate la obținerea produsului vitivinicol aromatizat. Mențiunile respective pot fi însoțite de pictograma relevantă care figurează în anexa nr. 19 la Regulamentul privind organizarea pieței vitivinicole.” |                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| <p><i>Articolul 7</i></p> <p><b>Indicarea provenienței</b></p> <p>În cazul în care este indicată proveniența produselor vitivinicole aromatizate, aceasta corespunde locului unde se produce produsul vitivinicol aromatizat. Proveniența se indică prin cuvintele „produs în (...)” sau se exprimă cu ajutorul unor termeni echivalenți, la care se adaugă numele statului membru sau al țării terțe corespunzătoare.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | -                                                                                                                                                                                                                                         | Compatibil                                                       | Pct. 29 <sup>1</sup> din Regulamentul aprobat prin HG nr. 741/2017: „29 <sup>1</sup> . În cazul în care este indicată proveniența produselor vitivinicole aromatizate, aceasta corespunde locului unde se produce produsul vitivinicol aromatizat. Proveniența se indică prin cuvintele „produs în (...)” sau se exprimă cu ajutorul unor termeni echivalenți, la care se adaugă numele țării corespunzătoare.”                                                                                                 |
| <p><i>Articolul 8</i></p> <p><b>Utilizarea versiunilor lingvistice la prezentarea și etichetarea produselor vitivinicole aromatizate</b></p> <p>(1) Denumirile de vânzare prevăzute în caractere cursive în anexa II nu se traduc pe etichetă sau în prezentarea produselor vitivinicole aromatizate.</p> <p>Atunci când sunt indicate în cuvinte, mențiunile suplimentare prevăzute în prezentul regulament sunt exprimate în cel puțin una din limbile oficiale ale Uniunii.</p> <p>(2) Denumirea indicației geografice a produselor vitivinicole aromatizate care este protejată în temeiul Regulamentului (UE) nr. 1151/2012 apare pe etichetă în versiunea (versiunile) lingvistică (lingvistice) în care este înregistrată, chiar dacă indicația geografică înlocuiește denumirea de vânzare în conformitate cu</p> | <p>-</p> <p>-</p> <p>-</p>                                                                                                                                                                                                                | <p>Compatibil</p> <p>Norme UE neaplicabile</p> <p>Compatibil</p> | <p>Pct. 29<sup>2</sup> din Regulamentul aprobat prin HG nr. 741/2017: „29<sup>2</sup>. Denumirile de vânzare scrise cu caractere cursive în anexa nr. 1 nu se traduc pe etichetă sau în prezentarea produselor vitivinicole aromatizate.”</p> <p>Norme valabile pentru țările membre ale Uniunii</p> <p>Pct. 29<sup>3</sup> din Regulamentul aprobat prin HG nr. 741/2017: „29<sup>3</sup>. Indicația geografică pentru produsele vitivinicole aromatizate care este protejată în temeiul Legii nr. 66/2008</p> |



|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |   |                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---|-----------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>articolul 5 alineatul (4) din prezentul regulament.</p> <p>În cazul în care denumirea unei indicații geografice a produselor vitivinicole aromatizate care este protejată în temeiul Regulamentului (UE) nr. 1151/2012 este scrisă folosind un alfabet nelatin, aceasta poate apărea și într-una sau mai multe dintre limbile oficiale ale Uniunii.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | - | Norme UE neaplicabile | <p>privind protecția indicațiilor geografice, denumirilor de origine și specialităților tradiționale garantate, apare pe etichetă în versiunea (versiunile) lingvistică (lingvistice) în care este înregistrată, chiar dacă indicația geografică înlocuiește denumirea de vânzare în conformitate cu punctul 24.”</p> <p>Norme valabile pentru țările membre ale Uniunii</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| <p><i>Articolul 31</i></p> <p><b>Controale și verificări ale produselor vitivinicole aromatizate</b></p> <p>(1) Statele membre sunt responsabile cu controalele produselor vitivinicole aromatizate. Statele membre iau măsurile necesare pentru a garanta respectarea dispozițiilor prezentului regulament și, în special, desemnează autoritatea competentă sau autoritățile competente responsabile cu controalele în ceea ce privește obligațiile instituite prin prezentul regulament în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 882/2004.</p> <p>(2) Atunci când este necesar, Comisia adoptă, prin intermediul unor acte de punere în aplicare, normele privind controalele administrative și fizice efectuate de statele membre în ceea ce privește obligațiile care decurg din aplicarea prezentului regulament.</p> <p>Actele de punere în aplicare respective se adoptă în conformitate cu procedura de examinare menționată la articolul 34 alineatul (2).</p> | - | Compatibil            | <p>Art. 33 din Legea nr. 57/2006:</p> <p>„<b>Articolul 33.</b> Supravegherea și controlul de stat asupra executării cerințelor privind produsele vitivinicole</p> <p>(1) Supravegherea și controlul de stat asupra executării cerințelor din legile în vigoare și din alte acte normative privind produsele vitivinicole se exercită de către Agenția Națională pentru Siguranța Alimentelor, în condițiile legii.</p> <p>(1<sup>1</sup>) Controlul de stat al persoanelor care practică activitate de întreprinzător se planifică, se efectuează și se înregistrează în conformitate cu prevederile Legii nr. 131 din 8 iunie 2012 privind controlul de stat asupra activității de întreprinzător.</p> <p>(2) Agenția Națională pentru Siguranța Alimentelor:</p> |

|  |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|--|--|--|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  |  |  | <p>a) supraveghează respectarea legislației privind fabricarea produselor vitivinicole la toate etapele procesului tehnologic;</p> <p>a<sup>1</sup>) supraveghează și controlează respectarea prevederilor legale privind produsele vitivinicole plasate pe piață, în depozitele comerțului cu ridicata, în comerțul cu amănuntul, inclusiv în depozitele cu producție finită amplasate pe teritoriul producătorului;</p> <p>b) exercită controlul asupra agenților economici referitor la respectarea prevederilor actelor normative la producerea, prelucrarea, îmbutelierea, păstrarea, comercializarea angro a produselor vitivinicole prevăzute la art. 13 alin. (1) și (2);</p> <p>c) efectuează controlul privind respectarea prevederilor actelor normative la etichetarea produselor vitivinicole prevăzute la art. 13 alin. (1) lit. a)-c) și f) și alin. (2), precum și la utilizarea denumirilor de origine protejate, a indicațiilor geografice protejate și a mențiunilor tradiționale;</p> <p>d) verifică etanșeitatea instalațiilor de fabricare a produselor obținute pe bază de vin;</p> <p>e) efectuează controlul privind înființarea și defrișarea plantațiilor viticole;</p> |
|--|--|--|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

|  |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|--|--|--|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  |  |  | <p>f) verifică corectitudinea indicilor prezentați în declarațiile vitivinicole și trasabilitatea produselor vitivinicole prin corelare cu informațiile din Registrul vitivinicol;</p> <p>g) efectuează controlul asupra respectării prevederilor din caietul de sarcini pentru produsul vitivinicol cu indicație geografică protejată, cu denumire de origine protejată, precum și a condițiilor de utilizare a mențiunilor tradiționale;</p> <p>h) participă, în comun cu alte organe abilitate, la acțiunile inițiate de acestea potrivit legii, inclusiv la controlul privind calitatea produselor vitivinicole din rețeaua de comerț cu amănuntul și din cea de alimentație publică.</p> <p>(3) Agenția Națională pentru Siguranța Alimentelor are dreptul să interzică comercializarea loturilor de produse vitivinicole prevăzute la art. 13 alin.(1) lit. a)–c) și f) prin aplicarea măsurilor restrictive, în conformitate cu prevederile Legii nr. 131/2012 privind controlul de stat, în cazurile în care acestea:</p> <p>a) reprezintă caracteristici ce nu corespund legii sau altor acte normative, faptul acesta fiind confirmat prin actele întocmite de organele competente;</p> <p>b) sunt falsificate,</p> |
|--|--|--|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |   |                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---|-----------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |   |                       | <p>contrafăcute sau substituite;</p> <p>c) conțin informații ce contravin legislației privind denumirile de origine protejate și indicațiile geografice protejate sau privind mențiunile tradiționale stabilite în caietele de sarcini;</p> <p>d) nu sunt însoțite de documentele obligatorii stabilite de actele normative;</p> <p>e) nu sunt etichetate în conformitate cu prevederile actelor normative.</p> <p>(4) Interdicția este valabilă până la înlăturarea cauzelor care au provocat interdicția.</p> <p>(5) Se interzice solicitarea, în procesul supravegherii și controlului de stat al produselor vitivinicole, a altor documente sau dovezi decât a celor prevăzute expres în prezenta lege și în alte acte normative.”</p> |
| <p><i>Articolul 32</i></p> <p><b>Schimbul de informații</b></p> <p>(1) Statele membre și Comisia își notifică reciproc toate informațiile necesare pentru aplicarea prezentului regulament și pentru respectarea obligațiilor internaționale referitoare la produsele vitivinicole aromatizate. Dacă este cazul, informațiile pot fi transmise sau puse la dispoziția autorităților competente ale țărilor terțe și pot fi publicate.</p> <p>(2) Pentru ca notificările menționate la alineatul (1) să se efectueze în mod rapid, eficient, corect și rentabil, Comisia este împuternicită să adopte acte delegate în conformitate cu articolul 33 pentru a stabili:</p> <p>(a) natura și tipul informațiilor care trebuie notificate;</p> <p>(b) metodele de notificare;</p> <p>(c) normele privind drepturile de acces la informațiile sau sistemele de informații disponibile;</p> | - | Norme UE neaplicabile | Se referă la activitatea Comisiei și obligațiunile țărilor membre ale Uniunii                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |   |                       |                                   |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---|-----------------------|-----------------------------------|
| <p>(d) condițiile și mijloacele de publicare a informațiilor.</p> <p>(3) Comisia adoptă, prin intermediul unor acte de punere în aplicare:</p> <p>(a) norme cu privire la furnizarea informațiilor necesare pentru punerea în aplicare a prezentului articol;</p> <p>(b) dispoziții privind gestionarea informațiilor care trebuie notificate, precum și norme privind conținutul, forma, calendarul, frecvența și termenele notificărilor;</p> <p>(c) modalități de transmitere sau de punere a informațiilor și documentelor la dispoziția statelor membre, a autorităților competente din țări terțe sau a publicului.</p> <p>Actele de punere în aplicare respective se adoptă în conformitate cu procedura de examinare menționată la articolul 34 alineatul (2).</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |   |                       |                                   |
| <p><i>Articolul 33</i></p> <p><b>Exercitarea delegării de competențe</b></p> <p>(1) Competența de a adopta acte delegate este conferită Comisiei în condițiile prevăzute în prezentul articol.</p> <p>(2) Competența de a adopta acte delegate menționată la articolul 4 alineatul (2), articolul 28, articolul 32 alineatul (2) și articolul 36 alineatul (1) se conferă Comisiei pe o perioadă de cinci ani de la 27 martie 2014. Comisia prezintă un raport privind delegarea de competențe cel târziu cu nouă luni înainte de încheierea perioadei de cinci ani. Delegarea de competențe se prelungește tacit cu perioade de timp identice, cu excepția cazului în care Parlamentul European sau Consiliul se opun prelungirii respective cel târziu cu trei luni înainte de încheierea fiecărei perioade.</p> <p>(2a) Competența de a adopta acte delegate menționată la articolul 5 alineatul (7) se conferă Comisiei pe o perioadă de cinci ani de la 7 decembrie 2021.</p> <p>Competența de a adopta acte delegate menționată la articolul 6a alineatul (4) se conferă Comisiei pe o perioadă de cinci ani de la 8 decembrie 2023. Comisia elaborează un raport privind delegarea de competențe cu cel puțin nouă luni înainte de încheierea perioadei de cinci ani. Delegarea de competențe se prelungește tacit cu perioade de timp identice, cu excepția cazului în care Parlamentul European sau Consiliul se opune prelungirii respective cu cel puțin trei luni înainte de încheierea</p> | - | Norme UE neaplicabile | Se referă la activitatea Comisiei |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |   |                       |                                   |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---|-----------------------|-----------------------------------|
| <p>fiecărei perioade.</p> <p>(3) Delegarea de competențe menționată la articolul 4 alineatul (2), articolul 5 alineatul (7), articolul 6a alineatul (4), articolul 28, articolul 32 alineatul (2) și articolul 36 alineatul (1) poate fi revocată oricând de Parlamentul European sau de Consiliu. O decizie de revocare pune capăt delegării de competențe specificate în decizia respectivă. Decizia produce efecte din ziua care urmează datei publicării acesteia în <i>Jurnalul Oficial al Uniunii Europene</i> sau de la o dată ulterioară menționată în decizie. Decizia nu aduce atingere actelor delegate care sunt deja în vigoare.</p> <p>(4) De îndată ce adoptă un act delegat, Comisia îl notifică simultan Parlamentului European și Consiliului.</p> <p>(5) Un act delegat adoptat în temeiul articolului 4 alineatul (2), al articolului 5 alineatul (7), al articolului 6a alineatul (4), al articolului 28, al articolului 32 alineatul (2) și al articolului 36 alineatul (1) intră în vigoare numai în cazul în care nici Parlamentul European și nici Consiliul nu au formulat obiecții în termen de două luni de la notificarea acestuia sau în cazul în care, înaintea expirării termenului respectiv, Parlamentul European și Consiliul au informat Comisia că nu vor formula obiecții. Respectivul termen se prelungește cu două luni la inițiativa Parlamentului European sau a Consiliului.</p> |   |                       |                                   |
| <p><i>Articolul 34</i></p> <p><b>Procedura comitetului</b></p> <p>(1) Comisia este asistată de Comitetul pentru produse vitivinicole aromatizate. Respectivul comitet este un comitet în înțelesul Regulamentului (UE) nr. 182/2011.</p> <p>(2) În cazul în care se face trimitere la prezentul alineat, se aplică articolul 5 din Regulamentul (UE) nr. 182/2011.</p> <p>În cazul actelor de punere în aplicare menționate la articolul 4 alineatul (3) primul paragraf și la articolul 29 alineatul (1) litera (b), în cazul în care comitetul nu emite un aviz, Comisia nu adoptă proiectul de act de punere în aplicare și se aplică articolul 5 alineatul (4) al treilea paragraf din Regulamentul (UE) nr. 182/2011.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | - | Norme UE neaplicabile | Se referă la activitatea Comisiei |
| <p><i>Articolul 35</i></p> <p><b>Abrogare</b></p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | - | Norme UE neaplicabile | Se referă la actele Uniunii       |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |   |                       |                                                                                  |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---|-----------------------|----------------------------------------------------------------------------------|
| Regulamentul (CEE) nr. 1601/91 se abrogă începând cu 28 martie 2015.<br>Trimiterile la regulamentul abrogat se interpretează ca trimiteri la prezentul regulament și se citesc în conformitate cu tabelul de corespondență din anexa III la prezentul regulament.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |   |                       |                                                                                  |
| <b>Articolul 36</b><br><b>Măsurile tranzitorii</b><br>(1) Pentru a facilita trecerea de la normele prevăzute de Regulamentul (CEE) nr. 1601/91 la cele stabilite prin prezentul regulament, Comisia este împuternicită să adopte acte delegate, acolo unde este cazul, în conformitate cu articolul 33 privind adoptarea de măsuri de modificare a prezentului regulament sau de derogare de la acesta, care rămân în vigoare până la 28 martie 2018.<br>(2) Produsele vitivinicole aromatizate care nu respectă cerințele prezentului regulament, dar care au fost produse în conformitate cu Regulamentul (CEE) nr. 1601/91 înainte de 28 martie 2015 pot fi introduse pe piață până la epuizarea stocurilor.<br>(3) Produsele vitivinicole aromatizate care respectă articolele 1-6 și articolul 9 din prezentul regulament și care au fost produse înainte de 28 martie 2015 pot fi introduse pe piață până la epuizarea stocurilor cu condiția ca aceste produse să respecte Regulamentul (CEE) nr. 1601/91 în toate privințele care nu sunt reglementate de articolele 1-6 și articolul 9 din prezentul regulament. | - | Norme UE neaplicabile | Se referă la activitatea Comisiei și circulația produselor pe teritoriul Uniunii |
| <b>Articolul 37</b><br><b>Intrarea în vigoare</b><br>Prezentul regulament intră în vigoare în a șaptea zi de la data publicării în <i>Jurnalul Oficial al Uniunii Europene</i> . Prezentul regulament se aplică de la 28 martie 2015. Cu toate acestea, articolul 36 alineatele (1) și (3) se aplică de la 27 martie 2014.<br>Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | - | Norme UE neaplicabile | Se referă la actul Uniunii                                                       |
| <b>ANEXA I</b><br><b>DEFINIȚII, CERINȚE ȘI RESTRICȚII TEHNICE</b><br><b>1. Arome</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |   |                       |                                                                                  |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>(a) Pentru aromatizarea vinurilor aromatizate sunt autorizate următoarele produse:</p> <p>(i) substanțele aromatizante naturale și/sau preparatele aromatizante definite la articolul 3 alineatul (2) literele (c) și (d) din Regulamentul (CE) nr. 1334/2008;</p> <p>(ii) aromele definite la articolul 3 alineatul (2) litera (a) din Regulamentul (CE) nr. 1334/2008, care:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— sunt identice cu vanilina;</li> <li>— prezintă aromă și/sau gust de migdale;</li> <li>— prezintă aromă și/sau gust de caise;</li> <li>— prezintă aromă și/sau gust de ou; și</li> </ul> <p>(iii) ierburi aromatice și/sau mirodenii și/sau substanțe aromatizante alimentare; și</p> <p>(iv) băuturi spirtoase a căror cantitate nu depășește 1 % din volumul total.</p> | <p>Subpct. 2.4. din proiect:</p> <p>„2.4. La pct. 11:</p> <p>2.4.1. Subpct. 1) se completează cu textul „definite la pct. 3 subpct. 3) și 4) din Regulamentul sanitar privind aromele și anumite ingrediente alimentare cu proprietăți aromatizante destinate utilizării în și pe produsele alimentare și stabilirea măsurilor tranzitorii privind lista de arome și materii prime, aprobat prin Hotărârea Guvernului nr. 1245/2018”;</p> <p>2.4.2. la subpct. 2), după cuvântul „arome” se se completează cu textul „definite la pct. 3 subpct. 1) din Regulamentul sanitar privind aromele și anumite ingrediente alimentare cu proprietăți aromatizante destinate utilizării în și pe produsele alimentare și stabilirea măsurilor tranzitorii privind lista de arome și materii prime, aprobat prin Hotărârea Guvernului nr. 1245/2018”.”</p> | <p>Compatibil</p> | <p>Pct. 11 din Regulamentul aprobat prin HG nr. 741/2017:</p> <p>„<b>11.</b> Pentru aromatizarea vinurilor aromatizate se utilizează:</p> <p>1) substanțe aromatizante naturale și/sau preparate aromatizante;</p> <p>2) arome care:</p> <p>a) sunt identice cu vanilina;</p> <p>b) prezintă aromă și/sau gust de migdale;</p> <p>c) prezintă aromă și/sau gust de caise;</p> <p>d) prezintă aromă și/sau gust de ou; și,</p> <p>3) ierburi aromatice și/sau mirodenii și/sau substanțe aromatizante alimentare;</p> <p>4) băuturi spirtoase a căror cantitate nu depășește 1% din volumul total.”</p> |
| <p>(b) Pentru aromatizarea băuturilor aromatizate pe bază de vin și a cocteilurilor aromatizate din produse vitivinicole sunt autorizate următoarele produse:</p> <p>(i) substanțe aromatizante și/sau produse aromatizante definite la articolul 3 alineatul (2) literele (b) și (d) din Regulamentul (CE) nr. 1334/2008; și</p> <p>(ii) ierburi aromatice și/sau mirodenii și/sau substanțe aromatizante alimentare.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | <p>Subpct. 2.5. din proiect:</p> <p>„2.5. Pct. 12 subpct. 1) se completează cu textul „definite la pct. 3 subpct. 2) și 4) din Regulamentul sanitar privind aromele și anumite ingrediente alimentare cu proprietăți aromatizante destinate utilizării în și pe produsele alimentare și stabilirea măsurilor tranzitorii privind lista de arome și materii prime, aprobat prin Hotărârea Guvernului nr. 1245/2018”;</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | <p>Compatibil</p> | <p>Pct. 12 din Regulamentul aprobat prin HG nr. 741/2017:</p> <p>„<b>12.</b> Pentru aromatizarea băuturilor aromatizate pe bază de vin și a cocteilurilor aromatizate din produse vitivinicole se utilizează:</p> <p>1) substanțe aromatizante și/sau preparate aromatizante;</p> <p>2) ierburi aromatice și/sau mirodenii și/sau substanțe aromatizante alimentare.”</p>                                                                                                                                                                                                                              |
| <p>Adăugarea acestui tip de substanțe conferă produsului final caracteristici organoleptice diferite de cele ale vinului.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | <p>-</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | <p>Compatibil</p> | <p>Pct. 10 din Regulamentul aprobat prin HG nr. 741/2017:</p> <p>„<b>10.</b> Aromatizarea produselor vitivinicole aromatizate se</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |



|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p><b>2. Îndulcirea</b><br/>Pentru îndulcirea produselor vitivinicole aromatizate sunt autorizate următoarele produse:</p> <p>(a) zahăr semialb, zahăr alb, zahăr extraalb, dextroză, fructoză, sirop de glucoză, soluție de zahăr, soluție de zahăr invertit, sirop de zahăr invertit definite în Directiva 2001/111/CE a Consiliului;</p> <p>(b) must de struguri, must de struguri concentrat, must de struguri concentrat rectificat, definite la partea II punctele 10, 13 și 14 din anexa VII la Regulamentul (UE) nr. 1308/2013;</p> <p>(c) zahăr caramelizat, care este produsul obținut în mod exclusiv prin încălzirea controlată a zaharozei, fără adaos de baze, de acizi minerali, sau de orice alt aditiv chimic;</p> <p>(d) miere, conform definiției din Directiva 2001/110/CE a Consiliului;</p> <p>(e) sirop de roșcovă;</p> <p>(f) orice alți carbohidrați naturali care au un efect asemănător cu cel al produselor menționate anterior.</p> | <p>Subpct. 2.6. din proiect:<br/>„2.6. La pct. 13 subpct. 4), textul „Reglementării tehnice „Miere naturală”, aprobată prin Hotărârea Guvernului nr. 661 din 13 iunie 2007” se substituie cu textul „Cerințelor de calitate pentru miere naturală, aprobate prin Hotărârea Guvernului nr. 661/2007”.</p> | <p>Compatibil</p> | <p>efectuează cu produse care, fiind adăugate, modifică caracteristicile organoleptice ale produsului finit față de cele ale materiei prime din care acesta este fabricat.”</p> <p>Pct. 13 din Regulamentul aprobat prin HG nr. 741/2017: „<b>13.</b> Îndulcirea produselor vitivinicole aromatizate se efectuează prin utilizarea unuia sau a mai multora dintre următoarele produse:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1) zahăr (semialb, alb, extraalb), dextroză, fructoză, sirop de glucoză, soluție de zahăr, soluție de zahăr invertit, sirop de zahăr invertit, conform cerințelor de calitate pentru anumite tipuri de zahăr destinate consumului uman, aprobate prin Hotărârea Guvernului nr. 774/2007;</li> <li>2) must de struguri proaspăt, must de struguri concentrat, must de struguri concentrat rectificat, conform anexei nr. 5 la Regulamentul privind organizarea pieței vitivinicole;</li> <li>3) zahăr caramelizat, care este produsul obținut în mod exclusiv prin încălzirea controlată a zaharozei, fără adaos de baze, de acizi minerali sau de orice alt aditiv chimic;</li> <li>4) miere, conform Reglementării tehnice „Miere naturală”, aprobată prin Hotărârea Guvernului nr. 661 din 13 iunie 2007;</li> <li>5) sirop de roșcovă;</li> </ol> |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                   |                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|-------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p><b>3. Adaosul de alcool</b><br/> La prepararea unor vinuri aromatizate și a unor băuturi aromatizate pe bază de vin sunt autorizate următoarele produse:<br/> (a) alcool etilic de origine agricolă, definit la punctul 1 din anexa I la Regulamentul (CE) nr. 110/2008, inclusiv de origine viticolă;<br/> (b) alcool de vin sau alcool de stafide;<br/> (c) distilat de vin sau distilat din stafide;<br/> (d) distilat de origine agricolă, definit la punctul 2 din anexa I la Regulamentul (CE) nr. 110/2008;<br/> (e) rachiu de vin, definit la punctul 4 din anexa II la Regulamentul (CE) nr. 110/2008;<br/> (f) rachiu de tescovină de struguri, definit la punctul 6 din anexa II la Regulamentul (CE) nr. 110/2008;<br/> (g) băuturi spirtoase distilate din stafide fermentate.</p> <p>Alcoolul etilic utilizat pentru diluarea sau dizolvarea materiilor colorante, aromele sau orice alți aditivi autorizați utilizați la prepararea produselor vitivinicole aromatizate trebuie să fie de origine agricolă și trebuie să fie folosiți în dozele strict necesare și nu sunt considerați adaos de alcool în scopul obținerii unui</p> | <p>-</p> <p>-</p> | <p>Compatibil</p> <p>Compatibil</p> | <p>6) orice alt carbohidrat natural care are un efect asemănător cu cel al produselor menționate anterior.”</p> <p>Pct. 14 din Regulamentul aprobat prin HG nr. 741/2017: „14. Adaosul de alcool la producerea unor vinuri aromatizate și a unor băuturi aromatizate pe bază de vin se efectuează prin utilizarea unuia sau a mai multor produse ale căror caracteristici trebuie să corespundă cerințelor Regulamentului privind definirea, descrierea, prezentarea și etichetarea băuturilor ce conțin alcool, aprobat prin Hotărârea Guvernului nr. 589/2023, după cum urmează:<br/> 1) alcool etilic de origine agricolă rectificat, inclusiv de origine vitivinicolă rectificat;<br/> 11) alcool de vin sau alcool de stafide;<br/> 2) distilat de vin sau distilat din stafide;<br/> 3) distilat de origine agricolă;<br/> 4) rachiu de vin;<br/> 5) rachiu de tescovină de struguri; distilat de tescovină de struguri;<br/> 6) băuturi spirtoase distilate din stafide fermentate.”</p> <p>Pct. 15 din Regulamentul aprobat prin HG nr. 741/2017: „15. Alcoolul etilic utilizat pentru diluarea sau dizolvarea materiilor colorante, aromelor sau altor aditivi alimentari</p> |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|-------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                   |                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|-------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>produs vitivinicol aromatizat.</p> <p><b>4. Aditivi și coloranți</b><br/>Normele privind aditivii alimentari, inclusiv coloranții, stabilite de Regulamentul (CE) nr. 1333/2008 se aplică produselor vitivinicole aromatizate.</p> <p><b>5. Adaosul de apă</b><br/>Pentru prepararea produselor vitivinicole aromatizate, se autorizează adaosul de apă cu condiția ca aceasta să fie folosită în dozele necesare:<br/>— pentru prepararea esențelor de aromă;<br/>— pentru dizolvarea materiilor colorante și a îndulcitorilor;<br/>— pentru ajustarea compoziției finale a produsului.<br/>Calitatea apei trebuie să fie în conformitate cu Directiva 2009/54/CE a Parlamentului European și a Consiliului și cu Directiva 98/83/CE a Consiliului și nu trebuie să modifice natura produsului.<br/>Apa poate fi distilată, demineralizată, tratată sau dedurizată.</p> | <p>-</p> <p>-</p> | <p>Compatibil</p> <p>Compatibil</p> | <p>utilizați la fabricarea produselor vitivinicole aromatizate trebuie să fie de origine agricolă și să fie folosit în doze strict necesare. Procesele de diluare sau dizolvare nominalizate nu sunt considerate adaos de alcool în scopul obținerii unui produs vitivinicol aromatizat.”</p> <p>Pct. 16 din Regulamentul aprobat prin HG nr. 741/2017: „16. Adaosul de aditivi alimentari, inclusiv de coloranți, la fabricarea produselor vitivinicole aromatizate se efectuează conform normelor stabilite în Regulamentul sanitar privind aditivii alimentari, aprobat prin Hotărârea Guvernului nr. 229 din 29 martie 2013.”</p> <p>Pct. 17 din Regulamentul aprobat prin HG nr. 741/2017: „17. Adaosul de apă utilizată la fabricarea produselor vitivinicole aromatizate nu trebuie să modifice natura acestora, trebuie să corespundă cerințelor Legii nr. 182/2019 privind calitatea apei potabile, și să fie folosit doar în dozele necesare pentru:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1) prepararea esențelor de aromă;</li> <li>2) dizolvarea aditivilor alimentari, inclusiv a coloranților și a îndulcitorilor;</li> <li>3) ajustarea compoziției finale a produsului.</li> </ol> <p>Apa poate fi distilată,</p> |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|-------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                   |                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|-------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>6. Se autorizează adaosul de dioxid de carbon pentru prepararea produselor vitivinicole aromatizate.</p> <p><b>7. Titru alcoolic</b><br/>         „Titru alcoolic în volume” înseamnă raportul dintre volumul de alcool în stare pură, la temperatura de 20 °C, cuprins în produs și volumul total al produsului respectiv, la aceeași temperatură.<br/>         „Titru alcoolic volumic dobândit” înseamnă numărul de volume de alcool pur la o temperatură de 20 °C cuprinse în 100 de volume din produsul respectiv la această temperatură.<br/>         „Titru alcoolic volumic potențial” înseamnă numărul volumelor de alcool pur, la o temperatură de 20 °C, care poate fi obținut prin fermentarea totală a zahărului conținut în 100 de volume de produs la această temperatură.<br/>         „Titru alcoolic volumic total” înseamnă suma titrelor alcoolice dobândite și potențiale.</p> | <p>-</p> <p>-</p> | <p>Compatibil</p> <p>Compatibil</p> | <p>demineralizată, tratată sau dedurizată.”<br/>         Pct. 18 din Regulamentul aprobat prin HG nr. 741/2017: „<b>18.</b> La fabricarea produselor vitivinicole aromatizate se admite utilizarea dioxidului de carbon, conform Regulamentului sanitar privind aditivii alimentari, aprobat prin Hotărârea Guvernului nr. 229 din 29 martie 2013.”<br/>         Pct. 3 subpct. 12<sup>1</sup>), 14), 15) și 16) din Regulamentul aprobat prin HG nr. 356/2015: „<b>3.</b> În sensul prezentului Regulament se utilizează noțiunile specificate în articolul 2 din Legea viei și vinului nr. 57-XVI din 10 martie 2006 și în articolul 2 din Legea nr. 66-XVI din 27 martie 2008 privind protecția indicațiilor geografice, denumirilor de origine și specialităților tradiționale garantate, precum și noțiunile după cum urmează:<br/>         ...<br/>         12<sup>1</sup>) concentrația alcoolică, în volume – raportul dintre volumul de alcool în stare pură, cuprins în produs și volumul total al produsului respectiv, la temperatura de 200C;<br/>         ...<br/>         14) concentrație alcoolică dobândită, în volume – numărul de volume în alcool pur conținut în 100 de volume</p> |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|-------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                   |                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|-------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                   |                                     | din produsul considerat, la temperatura de 20 0C;<br>15) concentrație alcoolică potențială, în volume – numărul de volume în alcool pur ce poate fi realizat prin fermentarea totală a zaharurilor prezente în produs, conținut în 100 de volume din produsul considerat, la temperatura de 20 0C;<br>16) concentrație alcoolică totală, în volume – sumă a concentrației alcoolice dobândite și a concentrației alcoolice potențiale;<br>...”                                                                                                                              |
| <p><i>ANEXA II</i></p> <p><b>DENUMIRILE DE VÂNZARE ȘI DENUMIRILE PRODUSELOR VITIVINICOLE AROMATIZATE</b></p> <p><b>A. DENUMIRILE DE VÂNZARE ȘI DESCRIERILE VINURILOR AROMATIZATE</b></p> <p><b>1. Vin aromatizat</b><br/>Produse care respectă definiția stabilită la articolul 3 alineatul (2).</p> <p><b>2. Aperitiv pe bază de vin</b><br/>Vin aromatizat care a putut face obiectul unui adaos de alcool.<br/>Folosirea termenului „aperitiv” în acest context nu aduce atingere folosirii acestui termen pentru a defini produse care nu aparțin domeniului de aplicare al prezentului regulament.</p> | <p>-</p> <p>-</p> | <p>Compatibil</p> <p>Compatibil</p> | <p>Pct. 1 pct. I din anexa nr. 1 la Regulamentul aprobat prin HG nr. 741/2017:<br/>„<b>1. Vin aromatizat</b> – produs care respectă definiția prevăzută la punctul 5 din Regulament.”</p> <p>Pct. 2 pct. I din anexa nr. 1 la Regulamentul aprobat prin HG nr. 741/2017:<br/>„<b>2. Aperitiv pe bază de vin</b> – vin aromatizat care a putut face obiectul unui adaos de alcool. Folosirea termenului „aperitiv” în acest context nu aduce atingere folosirii acestui termen pentru a defini produse care nu aparțin domeniului de aplicare a prezentului Regulament.”</p> |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                   |                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|-------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p><b>3. Vermut</b><br/> Vin aromatizat<br/> — care este posibil să fi făcut obiectul unui adaos de alcool; și<br/> — ale cărui caracteristici au fost obținute prin folosirea de substanțe corespunzătoare din speciile de pelin <i>Artemisia</i>.</p> <p><b>4. Vinuri aromatizate amare</b><br/> Vin aromatizat cu o aromă amară caracteristică care a făcut obiectul unui adaos de alcool.<br/> Denumirea de vânzare de „vin aromatizat amar” este urmată de numele substanței aromatizante amare principale.<br/> Denumirea de vânzare de „vin aromatizat amar” poate fi completată sau înlocuită cu următorii termeni:<br/> — „Vin cu chinină”, în cazul în care aromatizarea principală este obținută cu aroma principală chinină;<br/> — „<i>Bitter vino</i>”, în cazul în care aromatizarea principală este realizată cu aromă naturală de gențiană și când băutura a făcut obiectul unei colorări galbene și/sau roșii cu ajutorul unor coloranți autorizați; folosirea cuvântului „bitter” în acest context nu aduce atingere folosirii acestui cuvânt pentru a defini produse care nu aparțin domeniului de aplicare al prezentului regulament;<br/> — „<i>Americano</i>”, în cazul în care aromatizarea este datorată prezenței substanțelor aromatizante naturale provenind din pelin și din gențiană și când băutura a făcut obiectul unei colorări galbene și/sau roșii cu coloranți autorizați.</p> | <p>-</p> <p>-</p> | <p>Compatibil</p> <p>Compatibil</p> | <p>Pct. 3 pct. I din anexa nr. 1 la Regulamentul aprobat prin HG nr. 741/2017:<br/> „<b>3. Vermut</b> – vin aromatizat:<br/> 1) care este posibil să fi făcut obiectul unui adaos de alcool; și<br/> 2) ale cărui caracteristici au fost obținute prin folosirea de substanțe corespunzătoare din speciile de pelin (<i>Artemisia</i>).”<br/> Pct. 4 pct. I din anexa nr. 1 la Regulamentul aprobat prin HG nr. 741/2017:<br/> „<b>4. Vin aromatizat amar</b> – vin aromatizat cu o aromă amară caracteristică care a făcut obiectul unui adaos de alcool.<br/> Denumirea de vânzare a unui „vin aromatizat amar” este urmată de numele substanței aromatizante amare principale.<br/> Pentru completarea sau înlocuirea acestei denumiri, pot fi utilizate următoarele expresii sau expresii echivalente în alte limbi oficiale:<br/> - vin cu chinină, în cazul în care aromatizarea principală este obținută cu aroma principală chinină;<br/> - <i>Bitter vino</i>, în cazul în care aromatizarea principală este realizată cu aromă naturală de gențiană și în cazul în care băutura a făcut obiectul unei colorări galbene și/sau roșii cu ajutorul unor coloranți.<br/> Folosirea termenului „bitter”</p> |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|-------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |          |                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|-------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p><b>5. Vin aromatizat cu ou</b><br/> Vin aromatizat:<br/> — care a făcut obiectul unui adaos de alcool;<br/> — care a făcut obiectul unui adaos de gălbenuș de ou de calitate sau de extrase din acesta;<br/> — care are un conținut în zahăr, exprimat în zahăr invertit, de mai mult de 200 de grame; și<br/> — pentru prepararea căruia cantitatea minimă de gălbenuș de ou folosită în amestec este de 10 g/l.<br/> Denumirea de vânzare de „vin aromatizat cu ou” poate fi însoțită de termenul „<i>cremovo</i>” atunci când produsul conține vin cu denumirea de origine protejată „Marsala” într-o proporție de minimum 80 %.<br/> Denumirea de vânzare „vin aromatizat cu ou” poate fi însoțită de termenul „<i>cremovo zabaione</i>” atunci când produsul conține vin cu denumirea de origine protejată „Marsala” într-o proporție de minimum 80 % și are un conținut în gălbenuș de ou de minimum 60 g/l.</p> | <p>-</p> | <p>Compatibil</p> | <p>în acest context nu aduce atingere folosirii acestui cuvânt pentru a defini produse care nu aparțin domeniului de aplicare a prezentului Regulament;<br/> - <i>Americano</i>, în cazul în care aromatizarea este datorată prezenței substanțelor aromatizante naturale provenind din pelin și din gențiană și în cazul în care băutura a făcut obiectul unei colorări galbene și/sau roșii cu ajutorul coloranților.”<br/> Pct. 5 pct. I din anexa nr. 1 la Regulamentul aprobat prin HG nr. 741/2017:<br/> <b>„5. Vin aromatizat cu ou –</b><br/> vin aromatizat:<br/> 1) care a făcut obiectul unui adaos de alcool;<br/> 2) care a făcut obiectul unui adaos de gălbenuș de ou sau de extrase din acesta;<br/> 3) care are o concentrație în masă a zaharurilor, exprimată în zahăr invertit, de minimum 200 g/dm<sup>3</sup>; și<br/> 4) pentru a cărei preparare a fost folosită o cantitate minimă de gălbenuș de ou în amestec de 10 g/dm<sup>3</sup>.<br/> Denumirea de vânzare a unui "vin aromatizat cu ou" poate fi însoțită de termenul „<i>cremovo</i>”, atunci când produsul conține vin cu denumirea de origine protejată „Marsala” într-o proporție de cel puțin 80%.<br/> Denumirea de vânzare a unui</p> |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|-------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                            |                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|-------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p><b>6. Väkevü viiniglögi/Starkvinsglögg:</b><br/>Vin aromatizat:<br/>– care a făcut obiectul unui adaos de alcool; și<br/>– al cărui gust caracteristic este obținut prin utilizarea cuișoarelor și/sau a scorțișoarei.</p> <p><b>B. DENUMIRILE DE VÂNZARE ȘI DESCRIERILE<br/>PRODUSELOR BĂUTURILOR AROMATIZATE PE<br/>BAZĂ DE VIN</b></p> <p><b>1. Băutură aromatizată pe bază de vin</b><br/>Produse care respectă definiția stabilită la articolul 3 alineatul (3).</p> <p><b>2. Băutură aromatizată pe bază de vin alcoolizată:</b><br/>Băutură aromatizată pe bază de vin:<br/>— care a făcut obiectul unui adaos de alcool;<br/>— care are un titru alcoolic volumic dobândit de cel puțin 7 % vol.;<br/>— care a făcut obiectul unei îndulciri;<br/>— care este obținută din vin alb;<br/>— care a făcut obiectul unui adaos de distilat din stafide; și<br/>— care este aromatizată exclusiv cu extract de nucșoară; sau<br/>— care a făcut obiectul unui adaos de alcool;<br/>— care are un titru alcoolic volumic dobândit de cel puțin 7 % vol.;</p> | <p>-</p> <p>-</p> <p>-</p> | <p>Compatibil</p> <p>Compatibil</p> <p>Compatibil</p> | <p>„vin aromatizat cu ou” poate fi însoțită de termenul „cremovo zabaione”, atunci când produsul conține vin cu denumirea de origine protejată „Marsala” într-o proporție de cel puțin 80% și are un conținut în gălbenuș de ou de cel puțin 60 g/dm<sup>3</sup>.”<br/>Pct. 6 pct. I din anexa nr. 1 la Regulamentul aprobat prin HG nr. 741/2017:<br/><b>„6. Väkevü viiniglögi/Starkvinsglögg – vin aromatizat:</b><br/>1) care a făcut obiectul unui adaos de alcool; și<br/>2) al cărui gust caracteristic este obținut prin utilizarea cuișoarelor și/sau a scorțișoarei.”<br/>Pct. 7 pct. II din anexa nr. 1 la Regulamentul aprobat prin HG nr. 741/2017:<br/><b>„7. Băutură aromatizată pe bază de vin – produs care respectă definirea prevăzută la punctul 6 din Regulament.”</b><br/>Pct. 8 pct. II din anexa nr. 1 la Regulamentul aprobat prin HG nr. 741/2017:<br/><b>„8. Băutură aromatizată pe bază de vin alcoolizată – băutură aromatizată pe bază de vin:</b><br/>1) care este obținută din vin alb:<br/>a) care a făcut obiectul unui adaos de alcool;<br/>b) care are o concentrație alcoolică dobândită de cel puțin 7% vol.;</p> |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|-------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|



|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                                          |                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>— care a făcut obiectul unei îndulciri;<br/> — care este obținută din vin roșu; și<br/> — care a făcut obiectul unui adaos de preparate aromatizante obținute exclusiv din condimente, ginseng, nuci, esențe de citrice și ierburi aromate.</p> <p><b>3. Sangría/Sangria</b><br/> Băutură aromatizată pe bază de vin:<br/> — care este obținută din vin;<br/> — care este aromatizată prin adaos de extracte sau esențe naturale de citrice, cu sau fără sucul acestor fructe;<br/> — care a putut face obiectul unui adaos de mirodenii;<br/> — care a putut face obiectul unui adaos de dioxid de carbon;<br/> — care nu a făcut obiectul unei colorări;<br/> — care are un titru alcoolic volumic dobândit de minimum 4,5 % vol. și mai puțin de 12 % vol.; și<br/> — care poate conține particule solide provenind din pulpa sau din coaja citricelor; culoarea băuturii trebuie să provină exclusiv din materiile prime folosite.<br/> Termenii „Sangría” sau „Sangria” pot fi folosiți ca denumire de vânzare doar în cazul în care produsul este produs în Spania sau Portugalia. Atunci când produsul este produs în alte state membre, termenii „Sangría” sau</p> | <p>Subpct. 2.11.1. din proiect:<br/> „2.11.1. la pct. 9 și 10, cuvintele „sub care este comercializată”, în ambele cazuri, se substituie cu cuvintele „de vânzare”.”</p> | <p>Compatibil</p> | <p>c) care a făcut obiectul unei îndulciri;<br/> d) care a făcut obiectul unui adaos de distilat de stafide; și<br/> e) care este aromatizată exclusiv cu extract de nucșoară;<br/> sau<br/> 2) care este obținută din vin roșu:<br/> a) care a făcut obiectul unui adaos de alcool;<br/> b) care are o concentrație alcoolică dobândită de cel puțin 7% vol.;<br/> c) care a făcut obiectul unei îndulciri; și<br/> d) care a făcut obiectul unui adaos de preparate aromatizante obținute exclusiv din condimente, ginseng, nuci, esențe de citrice și ierburi aromate.”<br/> Pct. 9 pct. II din anexa nr. 1 la Regulamentul aprobat prin HG nr. 741/2017:<br/> <b>„9. Sangría/Sangria</b> – băutură aromatizată pe bază de vin:<br/> 1) care este obținută din vin;<br/> 2) care este aromatizată prin adaos de extracte sau esențe naturale de citrice, cu sau fără sucul acestor fructe;<br/> 3) care a putut face obiectul unui adaos de mirodenii;<br/> 4) care a putut face obiectul unui adaos de dioxid de carbon;<br/> 5) care nu a făcut obiectul unei colorări;<br/> 6) care are o concentrație</p> |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                         |                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>„<i>Sangria</i>” pot fi folosiți doar pentru a completa denumirea de vânzare „băutură aromatizată pe bază de vin”, cu condiția ca aceasta să fie însoțită de mențiunea: „fabricat în...”, urmat de numele statului membru producător sau al unei regiuni mai restrânse.</p> <p><b>4. <i>Clarea</i></b><br/>Băutură aromatizată pe bază de vin, obținută din vin alb în aceleași condiții cu cele prevăzute pentru „<i>Sangría</i>”/„<i>Sangria</i>”.<br/>Termenul „<i>Clarea</i>” poate fi folosit ca denumire de vânzare doar în cazul în care produsul este produs în Spania. Atunci când produsul este produs în alte state membre, termenul „<i>Clarea</i>” poate fi folosit doar pentru a completa denumirea de vânzare „băutură aromatizată pe bază de vin”, cu condiția ca aceasta să fie însoțită de mențiunea: „fabricat în...”, urmat de numele statului membru producător sau al unei regiuni mai restrânse.</p> | <p>Subpct. 2.11.1. din proiect:<br/>„2.11.1. la pct. 9 și 10, cuvintele „sub care este comercializată”, în ambele cazuri, se substituie cu cuvintele „de vânzare”.”</p> | <p>Compatibil</p> | <p>alcoolică dobândită de cel puțin 4,5% vol. și cel mult 12% vol.; și<br/>7) care poate conține particule solide provenind din pulpa sau din coaja citricelor; culoarea băuturii trebuie să provină exclusiv din materiile prime folosite.<br/>Denumirea sub care este comercializată „<i>Sangria</i>” sau „<i>Sangria</i>” poate fi folosită doar în cazul în care produsul este fabricat în Spania sau în Portugalia. Atunci când produsul este fabricat în altă țară, denumirile „<i>Sangría</i>” sau „<i>Sangria</i>” pot fi folosite doar pentru a completa denumirea sub care este comercializată „băutură aromatizată pe bază de vin”, cu condiția ca aceasta să fie însoțită de indicația „fabricat în...”, urmată de numele țării producătoare.”<br/>Pct. 10 pct. II din anexa nr. 1 la Regulamentul aprobat prin HG nr. 741/2017:<br/>„<b>10. <i>Clarea</i></b> – băutură aromatizată pe bază de vin obținută din vin alb în aceleași condiții cu cele prevăzute pentru <i>Sangría/Sangria</i>.<br/>Denumirea sub care este comercializată „<i>Clarea</i>” poate fi folosită doar în cazul în care produsul este fabricat în Spania. Atunci când produsul este fabricat în altă țară, denumirea „<i>Clarea</i>” poate fi folosită doar pentru a completa denumirea sub care</p> |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                |                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p><b>5. Zurra</b><br/>Băutură aromatizată pe bază de vin obținută prin adaos de brandy sau de rachiu de vin, conform definițiilor prevăzute de Regulamentul (CE) nr. 110/2008 pentru băuturile <i>Sangria/Sangria</i> și <i>Clarea</i>, cu adaos eventual de bucăți de fructe. Titrul alcoolic volumic dobândit trebuie să fie de minimum 9 % vol. și mai puțin de 14 % vol.</p> <p><b>6. Bitter soda</b><br/>Băutură aromatizată pe bază de vin:<br/>— care este obținută din „<i>bitter vino</i>”, al cărei conținut în produsul final trebuie să fie de minimum 50 % în volum;<br/>— care a făcut obiectul unui adaos de dioxid de carbon sau de apă gazoasă; și<br/>— care are un titru alcoolic volumic dobândit de minimum 8 % și maximum 10,5 % vol.<br/>Folosirea cuvântului „bitter” în acest context nu aduce atingere folosirii acestuia pentru a defini produse care nu aparțin domeniului de aplicare al prezentului regulament.</p> | <p>Subpct. 2.11.2. din proiect:<br/>„2.11.2. la pct. 11, cuvintele „la băuturile” se substituie cu cuvintele „pentru băuturile”.”</p> <p>-</p> | <p>Compatibil</p> <p>Compatibil</p> | <p>este comercializată „băutură aromatizată pe bază de vin”, cu condiția ca aceasta să fie însoțită de indicația „fabricat în...”, urmată de numele țării producătoare.”</p> <p>Pct. 11 pct. II din anexa nr. 1 la Regulamentul aprobat prin HG nr. 741/2017:<br/>„<b>11. Zurra</b> – băutură aromatizată pe bază de vin obținută prin adaos de brandy sau de rachiu de vin, conform definițiilor prevăzute de Regulamentul privind definirea, descrierea, prezentarea și etichetarea băuturilor ce conțin alcool, la băuturile „<i>Sangria/Sangria</i>” și „<i>Clarea</i>”, cu adaos eventual de bucăți de fructe. Concentrația alcoolică dobândită trebuie să fie de cel puțin 9% vol. și de cel mult 14% vol.”</p> <p>Pct. 12 pct. II din anexa nr. 1 la Regulamentul aprobat prin HG nr. 741/2017:<br/>„<b>12. Bitter soda</b> – băutură aromatizată pe bază de vin:<br/>1) care este obținută din „<i>bitter vino</i>”, al cărei conținut în produsul finit este de cel puțin 50%. Folosirea termenului „bitter” în acest context nu aduce atingere folosirii acestuia pentru a defini produse care nu aparțin domeniului de aplicare a prezentului Regulament;<br/>2) care a făcut obiectul unui adaos de dioxid de carbon sau</p> |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                 |                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p><b>7. Kalte Ente</b><br/>Băutură aromatizată pe bază de vin:<br/>— care este obținută prin amestecul de vin, vin petiant sau de vin perlant cu vin spumant sau vin spumos;<br/>— la care se adaugă substanțe naturale de lămâie sau extracte din aceste substanțe; și<br/>— care are un titru alcoolic volumic dobândit de minimum 7 % vol.<br/>Conținutul produsului finit de vin spumant sau vin spumos trebuie să fie de minimum 25 % în volume.</p> <p><b>8. Glühwein</b><br/>Băutură aromatizată pe bază de vin:<br/>— care este obținută exclusiv din vin roșu sau din vin alb sau din ambele;<br/>— care este aromatizată în principal cu scorțișoară și/sau cuișoare; și<br/>— care are un titru alcoolic volumic dobândit de minimum 7 % vol.<br/>Fără a se aduce atingere cantităților de apă care rezultă din aplicarea punctului 2 din anexa I, se interzice adaosul de apă.<br/>În cazul în care băutura a fost preparată din vin alb, denumirea de vânzare „Glühwein” trebuie completată prin cuvinte care indică vin alb, precum cuvântul „alb”.</p> | <p>-</p> <p>Subpct. 2.11.3. din proiect:<br/>„2.11.3. la pct. 14 cuvintele „sub care este comercializat produsul” se substituie cu cuvintele „de vânzare”.”</p> | <p>Compatibil</p> <p>Compatibil</p> | <p>de apă gazoasă; și<br/>3) care are o concentrație alcoolică dobândită de cel puțin 8% vol. și de cel mult 10,5% vol.”<br/>Pct. 13 pct. II din anexa nr. 1 la Regulamentul aprobat prin HG nr. 741/2017:<br/>„<b>13. Kalte Ente</b> – băutură aromatizată pe bază de vin:<br/>1) care este obținută prin amestecul de vin, vin petiant sau de vin perlant cu vin spumant ori vin spumos;<br/>2) la care se adaugă substanțe naturale de lămâie sau extracte din aceste substanțe; și<br/>3) care are o concentrație alcoolică dobândită de cel puțin 7% vol.<br/>Conținutul în produsul finit al vinului spumant sau al vinului spumos trebuie să fie de cel puțin 25%.”<br/>Pct. 14 pct. II din anexa nr. 1 la Regulamentul aprobat prin HG nr. 741/2017:<br/>„<b>14. Glühwein</b> – băutură aromatizată pe bază de vin:<br/>1) care este obținută exclusiv din vin roșu sau din vin alb sau din ambele;<br/>2) care este aromatizată în principal cu scorțișoară și/sau cuișoare; și<br/>3) care are o concentrație alcoolică dobândită de cel puțin 7% vol.<br/>Fără a se aduce atingere cantităților de apă care rezultă din aplicarea punctului 13 din Regulament, se interzice</p> |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                   |                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|-------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p><b>9. <i>Viiniglögi/Vinglög/Karštas vynas</i></b><br/>Băutură aromatizată pe bază de vin:<br/>– care este obținută exclusiv din vin roșu sau din vin alb;<br/>– care este aromatizată în principal cu scorțișoară și/sau cuișoare; și<br/>– care are un titru alcoolic volumic dobândit de minimum 7 % vol.<br/>În cazul în care băutura a fost preparată din vin alb, denumirea de vânzare „<i>Viiniglögi/Vinglög/Karštas vynas</i>” trebuie completată prin cuvinte care indică vin alb, precum cuvântul „alb”.</p> <p><b>10. <i>Maiwein</i></b><br/>Băutură aromatizată pe bază de vin:<br/>– care este obținută din vin cu adaos de plante de <i>Galium odoratum</i> (L.) Scop. (<i>Asperula odorata</i> L.), sau din extracte ale acesteia, astfel încât gustul de <i>Galium odoratum</i> (L.) Scop. (<i>Asperula odorata</i> L.) să fie predominant; și<br/>— care are un titru alcoolic volumic dobândit de minimum 7 % vol.</p> | <p>-</p> <p>-</p> | <p>Compatibil</p> <p>Compatibil</p> | <p>adaosul de apă.<br/>În cazul în care băutura a fost preparată din vin alb, denumirea sub care este comercializat produsul „<i>Glühwein</i>” trebuie completată cu cuvintele „din vin alb” sau cu cuvântul „alb”.<br/>Pct. 15 pct. II din anexa nr. 1 la Regulamentul aprobat prin HG nr. 741/2017:<br/>„<b>15. <i>Viiniglögi/Vinglög/Karštas vynas</i></b> – băutură aromatizată pe bază de vin:<br/>1) care este obținută exclusiv din vin roșu sau din vin alb;<br/>2) care este aromatizată în principal cu scorțișoară și/sau cuișoare; și<br/>3) care are o concentrație alcoolică dobândită de cel puțin 7% vol.<br/>În cazul în care băutura a fost preparată din vin alb, denumirea de vânzare a produsului „<i>Viiniglögi/Vinglög/Karštas vynas</i>” trebuie completată cu cuvintele „din vin alb” sau cu cuvântul „alb”.<br/>Pct. 16 pct. II din anexa nr. 1 la Regulamentul aprobat prin HG nr. 741/2017:<br/>„<b>16. <i>Maiwein</i></b> – băutură aromatizată pe bază de vin:<br/>1) care este obținută din vin cu adaos de plante de <i>Galium odoratum</i> (L.), Scop. (<i>Asperula odorata</i> L.) sau din extracte ale acesteia, astfel încât gustul de <i>Galium odoratum</i> (L.) Scop.</p> |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|-------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |   |            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---|------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p><b>11. Maitrank</b><br/>Băutură aromatizată pe bază de vin:<br/>— care este obținută din vin alb sec în care au fost macerate plante de <i>Galium odoratum</i> (L.) Scop. (<i>Asperula odorata</i> L.) sau căruia i s-au adăugat extracte din această plantă, cu adaos de portocale și/sau de alte fructe, eventual sub formă de suc, cu concentrate sau extracte, și care a fost supusă unei îndulciri cu maximum 5 % zahăr; și<br/>— care are un titru alcoolic volumic dobândit de minimum 7 % vol.</p> | - | Compatibil | <p>(<i>Asperula odorata</i> L.) să fie predominant; și<br/>2) care are o concentrație alcoolică dobândită de cel puțin 7% vol.”<br/>Pct. 17 pct. II din anexa nr. 1 la Regulamentul aprobat prin HG nr. 741/2017:<br/>„<b>17. Maitrank</b> – băutură aromatizată pe bază de vin:<br/>1) care este obținută din vin alb sec în care au fost macerate plante de <i>Galium odoratum</i> (L.) Scop. (<i>Asperula odorata</i> L.) sau căruia i s-au adăugat extracte din această plantă, cu adaos de portocale și/sau de alte fructe, eventual sub formă de suc, cu concentrate sau extracte, și care a fost supusă unei îndulciri cu cel mult 5% zahăr; și<br/>2) care are o concentrație alcoolică dobândită de cel puțin 7% vol.”<br/>Pct. 18 pct. II din anexa nr. 1 la Regulamentul aprobat prin HG nr. 741/2017:<br/>„<b>18. Pelin</b> – băutură aromatizată pe bază de vin:<br/>1) care este obținută din vin alb sau roșu și un amestec special de ierburi;<br/>2) care are o concentrație alcoolică dobândită de cel puțin 8,5% vol.; și<br/>3) care are o concentrație în masă a zaharurilor, exprimată în zahăr invertit, de la 45 până la 50 g/dm<sup>3</sup> și o concentrație în masă a acizilor titrabili,</p> |
| <p><b>12. Pelin</b><br/>Băutură aromatizată pe bază de vin:<br/>— care este obținută din vin alb sau roșu și un amestec special de ierburi,<br/>— care are un titru alcoolic volumic dobândit de minimum 8,5 % vol.; și<br/>— care are un conținut de zahăr, exprimat ca zahăr invertit de 45-50 g/l și o aciditate totală de minimum 3 g/l, exprimată ca acid tartric.</p>                                                                                                                                   | - | Compatibil |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |   |            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---|------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p><b>13. Aromatizovaný dezert</b><br/> Băutură aromatizată pe bază de vin:<br/> — care este obținută din vin alb sau roșu, zahăr și un amestec de condimente de desert;<br/> — care are un titru alcoolic volumic dobândit de minimum 9 % și mai mică de 12 % vol.; și<br/> — care are un conținut de zahăr, exprimat ca zahăr invertit, de 90-130 g/l și o aciditate totală de minimum 2,5 g/l, exprimată ca acid tartric.<br/> Termenul „Aromatizovaný dezert” poate fi folosit ca denumire de vânzare doar în cazul în care produsul este produs în Republica Cehă. Atunci când produsul este produs în alte state membre, termenul „Aromatizovaný dezert” poate fi folosit doar pentru a completa denumirea de vânzare „băutură aromatizată pe bază de vin”, cu condiția ca aceasta să fie însoțită de mențiunea „fabricat în...”, urmat de numele statului membru producător sau al unei regiuni mai restrânse.</p> | - | Compatibil | <p>exprimată în acid tartric, de cel puțin 3 g/dm<sup>3</sup>.”<br/> Pct. 19 pct. II din anexa nr. 1 la Regulamentul aprobat prin HG nr. 741/2017:<br/> „19. Aromatizovaný dezert – băutură aromatizată pe bază de vin:<br/> 1) care este obținută din vin alb sau roșu, zahăr și un amestec de condimente de desert;<br/> 2) care are o concentrație alcoolică dobândită de cel puțin 9% vol. și de cel mult 12 % vol.; și<br/> 3) care are o concentrație în masă a zaharurilor, exprimată în zahăr invertit, de la 90 până la 130 g/dm<sup>3</sup> și o concentrație în masă a acizilor titrabili, exprimată în acid tartric, de cel puțin 2,5 g/dm<sup>3</sup>.<br/> Termenul „Aromatizovaný dezert” poate fi folosit ca denumire de vânzare doar în cazul în care produsul este fabricat în Republica Cehă. Atunci când produsul este fabricat în altă țară, denumirea „Aromatizovaný dezert” poate fi folosită doar pentru a completa denumirea sub care este comercializată „băutură aromatizată pe bază de vin”, cu condiția ca aceasta să fie însoțită de indicația „fabricat în...”, urmată de numele țării producătoare.”</p> |
| <p><b>14. Wino ziółowe</b><br/> Băutură aromatizată pe bază de vin:<br/> (a) care este obținută din vin și în care produsele viticole</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | - | Compatibil | <p>Pct. 19<sup>1</sup> pct. II din anexa nr. 1 la Regulamentul aprobat prin HG nr. 741/2017:</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |   |            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---|------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>reprezintă cel puțin 85 % din volumul total;<br/> (b) care a fost aromatizată exclusiv cu preparate aromatizante obținute din ierburi sau mirodenii sau din ambele;<br/> (c) care nu a făcut obiectul unei colorări;<br/> (d) cu un titru alcoolic volumic dobândit de minimum 7 %.</p> <p><b>C. DENUMIRILE DE VÂNZARE ȘI DENUMIRILE COCTEILURILOR AROMATIZATE DIN PRODUSE VITIVINICOLE</b></p> <p><b>1. Cocteil aromatizat din produse vitivinicole:</b><br/> Produs care respectă definiția stabilită la articolul 3 alineatul (4).<br/> Folosirea termenului „cocteil” în acest context nu aduce atingere folosirii acestuia pentru a defini produse care nu aparțin domeniului de aplicare al prezentului regulament.</p> <p><b>2. Cocteil pe bază de vin</b><br/> Cocteil aromatizat din produse vitivinicole:<br/> — în care proporția de must de struguri concentrat nu depășește 10 % din volumul total al produsului finit;<br/> — care are un titru alcoolic volumic dobândit mai mic de 7 % vol.; și<br/> — în care conținutul în zahăr, exprimat în zahăr invertit, este sub 80 g/l.</p> | - | Compatibil | <p>„19<sup>1</sup>. <b>Wino ziolowe</b> – băutură aromatizată pe bază de vin:<br/> 1) care este obținută din vin și în care produsele vitivinicole reprezintă cel puțin 85% din volumul total;<br/> 2) care are o concentrație alcoolică dobândită de minimum 7% vol.;<br/> 3) care a fost aromatizată exclusiv cu preparate aromatizante obținute din ierburi sau mirodenii sau din ambele;<br/> 4) care nu a făcut obiectul unei colorări.”</p> <p>Pct. 20 pct. III din anexa nr. 1 la Regulamentul aprobat prin HG nr. 741/2017:<br/> <b>„20. Cocteil aromatizat din produse vitivinicole</b> – produs care respectă definirea prevăzută la punctul 7 din Regulament. Folosirea termenului „cocteil” în acest context nu aduce atingere folosirii acestuia pentru a defini produse care nu aparțin domeniului de aplicare a prezentului Regulament.”</p> <p>Pct. 21 pct. III din anexa nr. 1 la Regulamentul aprobat prin HG nr. 741/2017:<br/> <b>„21. Cocteil pe bază de vin</b> – cocteil aromatizat din produse vitivinicole:<br/> 1) în care mustul de struguri concentrat este de cel mult 10% din volumul total al</p> |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | - | Compatibil |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |



|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                       |                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |             |                                |                         |                           |                           |          |                              |                                    |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------|-------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|--------------------------------|-------------------------|---------------------------|---------------------------|----------|------------------------------|------------------------------------|
| <p><b>3. Cocteil pe bază de semipetiant de struguri aromatizat</b><br/>Cocteil aromatizat din produse vitivinicole:<br/>— care este obținut exclusiv din must de struguri;<br/>— care are un titru alcoolic volumic dobândit de maximum 4 % vol.; și<br/>– care conține dioxid de carbon provenind exclusiv din fermentația produselor utilizate.</p> <p><b>4. Cocteil de vin spumant</b><br/>Cocteil aromatizat din produse vitivinicole care este amestecat cu vin spumant.</p> | <p>-</p> <p>-</p>                     | <p>Compatibil</p> <p>Compatibil</p> | <p>produsului finit;<br/>2) care are o concentrație alcoolică dobândită de cel mult 7% vol.; și<br/>3) în care concentrația în masă a zaharurilor, exprimată în zahăr invertit, este de cel mult 80 g/dm³.”<br/>Pct. 22 pct. III din anexa nr. 1 la Regulamentul aprobat prin HG nr. 741/2017:<br/><b>„22. Cocteil pe bază de vin petiant aromatizat – cocteil aromatizat din produse vitivinicole:</b><br/>1) care este obținut exclusiv din must de struguri proaspăt;<br/>2) care are o concentrație alcoolică dobândită de cel mult 4% vol.; și<br/>3) care conține dioxid de carbon provenind exclusiv din fermentarea produselor utilizate.”<br/>Pct. 23 pct. III din anexa nr. 1 la Regulamentul aprobat prin HG nr. 741/2017:<br/><b>„23. Cocteil de vin spumant – cocteil aromatizat din produse vitivinicole care este amestecat cu vin spumant.”</b></p> |             |                                |                         |                           |                           |          |                              |                                    |
| <p><i>ANEXA III</i><br/><b>TABEL DE CORESPONDENȚĂ</b></p> <table><tr><td><b>Regulamentul (CEE) nr. 1601/91</b></td><td><b>Prezentul regulament</b></td></tr><tr><td>Articolul 1</td><td>Articolul 1</td></tr><tr><td>Articolul 2 alineatele (1)-(4)</td><td>Articolul 3 și anexa II</td></tr><tr><td>Articolul 2 alineatul (5)</td><td>Articolul 6 alineatul (1)</td></tr></table>                                                                                                | <b>Regulamentul (CEE) nr. 1601/91</b> | <b>Prezentul regulament</b>         | Articolul 1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | Articolul 1 | Articolul 2 alineatele (1)-(4) | Articolul 3 și anexa II | Articolul 2 alineatul (5) | Articolul 6 alineatul (1) | <p>-</p> | <p>Norme UE neaplicabile</p> | <p>Se referă la actele Uniunii</p> |
| <b>Regulamentul (CEE) nr. 1601/91</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | <b>Prezentul regulament</b>           |                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |             |                                |                         |                           |                           |          |                              |                                    |
| Articolul 1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | Articolul 1                           |                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |             |                                |                         |                           |                           |          |                              |                                    |
| Articolul 2 alineatele (1)-(4)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Articolul 3 și anexa II               |                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |             |                                |                         |                           |                           |          |                              |                                    |
| Articolul 2 alineatul (5)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | Articolul 6 alineatul (1)             |                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |             |                                |                         |                           |                           |          |                              |                                    |

|                                                        |                                      |  |  |  |
|--------------------------------------------------------|--------------------------------------|--|--|--|
| Articolul 2 alineatul (6)                              | Articolul 6 alineatul (2)            |  |  |  |
| Articolul 2 alineatul (7)                              | —                                    |  |  |  |
| Articolul 3                                            | Articolul 4 alineatul (1) și anexa I |  |  |  |
| Articolul 4 alineatele (1)-(3)                         | Articolul 4 alineatul (1) și anexa I |  |  |  |
| Articolul 4 alineatul (4)                              | Articolul 4 alineatul (3)            |  |  |  |
| Articolul 5                                            | Articolul 4 alineatul (2)            |  |  |  |
| Articolul 6 alineatul (1)                              | Articolul 5 alineatele (1) și (2)    |  |  |  |
| Articolul 6 alineatul (2) litera (a)                   | Articolul 5 alineatul (4)            |  |  |  |
| Articolul 6 alineatul (2) litera (b)                   | Articolul 20 alineatul (1)           |  |  |  |
| Articolul 6 alineatul (3)                              | Articolul 5 alineatul (5)            |  |  |  |
| Articolul 6 alineatul (4)                              | Articolul 9                          |  |  |  |
| Articolul 7 alineatele (1) și (3)                      | —                                    |  |  |  |
| Articolul 7 alineatul (2)                              | Articolul 5 alineatul (3)            |  |  |  |
| Articolul 8 alineatul (1)                              | —                                    |  |  |  |
| Articolul 8 alineatul (2)                              | Articolul 5 alineatele (1) și (2)    |  |  |  |
| Articolul 8 alineatul (3)                              | Articolul 6 alineatul (3)            |  |  |  |
| —                                                      | Articolul 7                          |  |  |  |
| Articolul 8 alineatul (4) primul și al doilea paragraf | —                                    |  |  |  |
| Articolul 8 alineatul (4) al treilea paragraf          | Anexa I punctul 3 al doilea paragraf |  |  |  |
| Articolul 8 alineatul (4a)                             | —                                    |  |  |  |

|                                |                                           |  |  |  |  |
|--------------------------------|-------------------------------------------|--|--|--|--|
| Articolul 8 alineatele (5)-(8) | Articolul 8                               |  |  |  |  |
| Articolul 8 alineatul (9)      | —                                         |  |  |  |  |
| Articolul 9 alineatele (1)-(3) | Articolul 9 alineatul (4)                 |  |  |  |  |
| Articolul 31                   | Articolul 32                              |  |  |  |  |
| Articolul 10                   | Articolul 11                              |  |  |  |  |
| Articolul 10a                  | Articolul 2 punctul 3 și articolele 10-30 |  |  |  |  |
| Articolul 11                   | Articolul 1 alineatul (3)                 |  |  |  |  |
| Articolele 12-15               | Articolele 33 și 34                       |  |  |  |  |
| —                              | Articolul 35                              |  |  |  |  |
| Articolul 16                   | Articolul 36                              |  |  |  |  |
| Articolul 17                   | Articolul 37                              |  |  |  |  |
| Anexa I                        | Anexa I punctul 3 litera (a)              |  |  |  |  |
| Anexa II                       | —                                         |  |  |  |  |